

Diahuebs Maart 5 2015 -Edicion-8 Vol.19438 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Partido MEP:

PRESIDENTE DI PARLAMENTO TA COMPLICE NA DESASTER FINANCIERO

Marisol no sa kico kier meen RESPET pa su mes, corda pa pueblo!

REVOCA HEDGING AGREEMENT Y DEBOLBE PUEBLO SU PLACA PAGÁ DI MAS NA AWA Y CORIENTE



FIESTA DI PERMISO TA SIGUI

NO TIN HENDE NA ARUBA TA BUSCA TRABAO PA HACI LIMPIEZA?

TIARA AIR ARUBA BACK IN BUSINESS

Tiara Air lo cuminsa brinda servicio aereo pronto atrobe despues di un temporada di paro





EVELYN WEVER-CROES TOCANTE DISCUSION ENTRE PASTOOR JAIRO Y GRUPO DI 7

MI TA PREFERA NO MEZCLA DEN E DISCUSION, MI A PIDI OBISPO INTERMEDIA

Clarificacion di Tsunami

Pag.14



DEPARTAMENTO DI CULTURA ARUBA:

COLORNAN DI NOS BANDERA A KEDA OFICIALIZA ENTRANTE 1 DI JANUARI 2015



Chauffeur a slip riba caminda muha y a cay den e rooi

TIARA AIR ARUBA BACK IN BUSINESS

Tiara Air lo cuminsa brinda servicio aereo pronto atrobe despues di un temporada di paro



Recientemente Tiara Air a logra completa renobacion di su Air Operator Certificate (AOC). Cu e AOC, Tiara Air ta preparando pa cuminsa cu vuelonan atrobe despues di un temporada di paro di operacion di mas o menos nuebe luna di e aerolinea. Manera ta conoci, e operacion di Tiara Air a wordo afecta door e tardanza di aprobacion pa cambio di Bolivares Venezolano na US dollars. Tiara Air a re-organiza e compania durante e temporada di paro y awor ta haciendo preparacion necesario pa brinda servicio aéreo atrobe, cu un strategia menos dependiente di e venta di Bolivar Venezolano. Tiara Air tambe ta trahando riba e plan di pago pa cu su creditornan, bao di e supervision di e administrador apunta door di corte di Aruba. Una vez e plan aki keda acorda den reunion cu su creditornan, Tiara lo sali for di e proteccion di pago actual. Tiara Air su Managing Director, Alejandro Muyale,



ta sumamente orguyoso di y gradicido na tur empleado cu na un manera of otro a duna nan apoyo na e aerolínea Arubano. Tambe Tiara kier gradici tur creditor- y instancianan concerni cu a mantene nan sostén y cooperacion durante e reto grandi cu nan e enfrenta e ultimo para di lunanan. Den e simannan venidero Tiara lo anuncia fecha- y destinacionnan di vuelo. E aerolinea Arubano ta anticipa di por ofrece servicio aereo amabel, pagabel y confiabel na tur su pasaheronan.

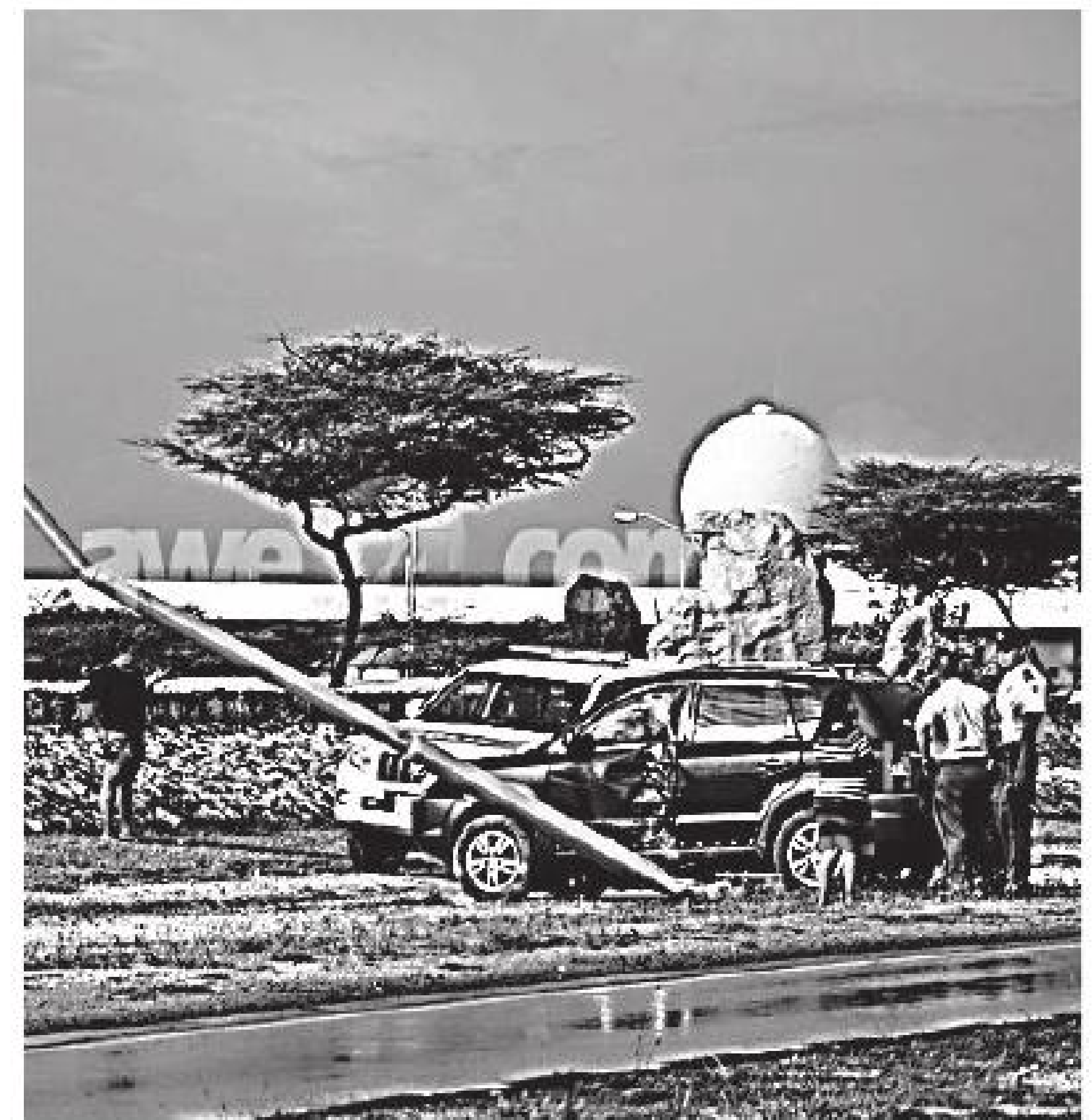
Chauffeur a slip riba caminda muha y a cay den e rooi

Diarazon mainta a drenta informe di un accidente na e brug di Santa Martha. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu tabata trata di un accidente unda un chauffeur a slip riba e caminda muha na e bocht y a perde control y bay cay na e brug di e rooi. E chauffeur tabata keha di dolor na rudia. Polis a solicita presencia di e ambulance. Na yegada di e ambulance, personal a atende e victima na e sitio.



Banda di Spiraal Rotonde na airport:

Dama chauffeur a slip, perde control y dal riba palo di luz



Diaranzon mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida pabao di e Spiraal Rotonde dilanti airport. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu un dama chauffeur, bayendo direccion pariba, a slip y perde control. Despues a bay dal riba un di e palonan di luz halto. E dama chauffeur a bisa polis cu e no a resulta herida. No tabata tin mester di ambulance pa cual motibo polis a cancela e ambulance.

FIESTA DI PERMISO:

NO TIN HENDE NA ARUBA TA BUSCA TRABAO PA HACI LIMPIEZA?

Gobierno mes ta causa desempleo aumenta!

Poco poco ta bira mas obvio con e gobierno di AVP ta atende cu e desempleo haltisimo na Aruba. Hecho ta cu e gobierno di AVP ta esun cu a para tur investigacion serio pa haya sa con grandi e desempleo ta. E ultimo investigacion serio y obhetivo tabata Censo 2010 cu a duna un cifra di desempleo di 10%, y esaki ta prome cu VALERO cera. Una vez e refineria a cera su porta como 3 pa 4 mil persona a perde trabao, pero e gobierno manipulativo di AVP a keda bisa cu e cifra di desempleo ta 10%! Pa colmo a prohibi Oficina Central di Estadistica pa sigui haci investigacion y awor investigacion ta den nan cu nan. Nada imparcial! Tin un desempleo 'scondi' haltisimo na Aruba, otro investigacionnan ta papia di entre 15 cu 20% di desempleo. Y na man di e gobierno aki ta pior so e situacion ta bira, especialmente ora cu Gobierno ta sigui parti permiso bay off. Awe Solo di Pueblo ta publica otro prueba di e fiesta di permiso.Ta trata di e posicion di "night cleaner", un persona pa haci limpieza den oranan di anochi. E compania contratista ta di opinion cu no por haya ningun hende di confianza na Aruba pa haci trabao di limpieza anochi, ta solamente na Haiti tin un persona cu por haci esey y cu nan por confia! DPL cu ta e departamento encarga, debidamente a duna conseho NEGATIVO dia 18 Juni 2014 pasobra no ta duna promer permiso mas. Minister tambe a duna contesta NEGATIVO dia 11 Juli 2014. E ora e compania ta manda un otro carta pa e ministe, y 7 siman despues ata e minister ta duna aprobacion pa e dama bini di Haiti, sin cu mester check via jobcenter si tin hende aki na Aruba cu ta interesa den e trabao ey!Ki bal bo tin un maneho cu no ta duna prome permiso mas? Ki bal bo tin un departamento manera jobcenter pa registra ken ta busca trabao? Si toch no ta haci uso di Jobcenter? Si toch tur hende ta haya permiso pa keda SIN busca den Jobcenter prome?Ta esaki ta e causa di tur problema social, di criminalidad y di desempleo na Aruba. Minister Paul Croes mester tene honor na su mes y tuma su retiro!



DPL
Departamento di Progreso Laboral

Departamento di Progreso Laboral
Seroe Blanco No. 4
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 521-5555 / Fax (297) 582-5353

NEGATIEF
Verklaring toetreding tot de Arubaanse arbeidsmarkt

Aan: [redacted]
Datum: 9 juni 2014
Kenmerk: 463.2014

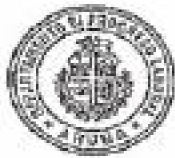
Ondergetekende, Mevr. M. Meeuwisse, diensthoofd Departamento di Progreso Laboral verklaart hierbij dat u op 11 april 2014 een vacaturemelding bij de afdeling Arbeidsbemiddeling en Re-integratie van het Departamento di Progreso laboral heeft geplaatst voor de functie "night cleaner".

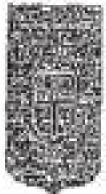
Redenen van bezwaar:
Het beleid met betrekking tot eerste aanvraag houdt in dat voor eerste aanvragen in beginsel geen verklaring van geen bezwaar wordt afgegeven.

Reden waarom ondergetekende verklaart bezwaar te hebben tegen toetreding tot de Arubaanse arbeidsmarkt van mevr [redacted], geboren op 6 november 1983 te Haiti.

Oranjestad, 18 JUN 2014

Mevr. M. Meeuwisse
Diensthoofd Departamento di Progreso Laboral





Regering van Aruba

Ministerie van Sociale Zaken
Jeugd en Arbeid
L.G. Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba

[redacted]
Oranjestad
Alhier
T.a.v. mevr [redacted]

Referentie: MinSJA/1865/14
Datum: 11 juli 2014

Betreft: Uw verzoek om ontheffing DPL.

In uw schdijven d.d 02 juli jl. verzoekt u mij om de toetreding tot de lokale arbeidsmarkt van mevr [redacted] te ontheffen teneinde bij u in dienst te kunnen treden als night cleaner.

Conform het geldende toelatingsbeleid arbeidsmarkt kan gehele of gedeeltelijke (een verkorte wervingstermijn) vrijstelling van toetsing aan de lokale arbeidsmarkt bij wijze van hoge uitzondering worden verleend in bijzondere – en/of spoedgevallen en in gevallen waarbij een aanvraag een specifieke specialisme c.q. deskundigheid betreft, waarvoor alhier ten lande geen lokaal arbeidsaanbod voorhanden is. Hiervan is in het onderhavige geval m.i. geen sprake.

Op grond hiervan kan ik met uw verzoek niet instemmen. U dient derhalve de gebruikelijke wervingsprocedure bij het DPL te doorlopen. Mocht nadien komen vast te staan dat er geen geschikte lokale arbeidskrachten beschikbaar zijn om de betrokken functie te vervullen, dan kan een aanvraag worden ingediend voor een verklaring van geen bezwaar tegen de toetreding tot onze arbeidsmarkt van mevr [redacted].

De Minister van Sociale Zaken, Jeugd en Arbeid,
Dhr. drs. Paul F.T. Croes

cc. mevr. M. Meeuwisse, diensthoofd DPL

Zijne Excellentie
Minister van Sociale Zaken, Jeugd en Arbeid
Dhr. Paul Croe
L.G. Smith Bo
Alhier

Betreft: Bezwaarschrift betreffende mw [redacted]

Geeft met verschuldigd eerbied te kennen,

Ondergetekende mw. [redacted] directrice van [redacted] wendt zich met alle eerbied tot uwe Excellentie, met het verzoek om in aanmerking te mogen komen naar een werkvergunning voor mw. [redacted], geboren op 6 november 1983 te Haiti, met een Haitiaanse nationaliteit, registreerd onder paspoort no. CU3063490 en CRV no. 5001-093731.

Ondergetekende is geïnteresseerd in het verkrijgen van een werkvergunning voor de bovengenoemde persoon die zeer gekwalificeerd is voor de functie als "night cleaner", om op Aruba bij haar bedrijf per direct te beginnen te werken.

Ondergetekende heeft zijn uiterste best gedaan om lokale arbeidskrachten aan te nemen, maar heeft jammer genoeg geen geschikte kandidaten kunnen vinden om bovengenoemde functie te vervullen

Ook wilt de ondergetekende mededelen dat zij het volledige proces via DPL heeft gedaan en heeft spijtig genoeg een negatief advies ontvangen op d.d. 18 juni 2014. Bij deze treft u als bijlage een kopie van het ontvangen negatief advies.

Ondergetekende wilt bij deze kennis geven dat zij een brief naar uwe Excellentie op d.d. 2 juli 2014 heeft gestuurd om uit te leggen dat zij het volledige proces via DPL heeft gedaan en dat mw. [redacted] een negatief advies heeft ontvangen. Dat zij niet naar ontheffing toetsing tot de arbeidsmarkt (DPL) heeft gevraagd, zoals het in uw brief d.d. 11 juli 2014 wordt beschreven.

Mw [redacted] is een zeer gekwalificeerd persoon voor de bovengenoemde functie en is iemand die wij volledig zouden kunnen vertrouwen met onze gewaardeerde klanten.

Reden waarom ondergetekende zich tot uwe Excellentie met het eerbiedig verzoek wendt, is om mw. [redacted] die zeer gekwalificeerd is voor de functie "night cleaner" in aanmerking te laten komen voor een werkvergunning om bij ondergetekende bedrijf per direct arbeid te mogen verichten, rekeningboudend met het feit dat het volledige proces via DPL is getoetst en dat lokale arbeidskrachten de kans hebben gekregen om bovengenoemde functie te vervullen, maar dat dit niet succesvol is geweest.

Ondergetekende verblijft, uwe Excellentie hartelijk bedankend voor de nodige aandacht aan dit verzoek en welwillende medewerking in deze, hopend een positieve reactie te mogen ontvangen.

Hoogachtend,

[redacted]
Mw [redacted]
Directrice
[redacted]
Cel.: [redacted]

akkoord conform verzoek
05/09/2014
DPL/DIMAS/HAITI

Gerencia di Departamento di Impuesto :

A cuminsa bende number di auto cu no ta paga pa aña 2015

E fecha final a pasa y e demanda ta halto



Departamento di Impuesto ta informa cu a cuminsa bende e numbernan di auto cu no tin pago di impuesto di vehiculo di motor di aña 2015 registra riba nan. E fecha final pa haci pago tabata dia 17 di Februari 2015. Pues, na e momentonan aki tur esnan cu no a haci pago di e belasting di aña 2015 y ta usando nan vehiculo di motor riba caretera publico ta actuando contra ley. Di acuerdo cu ley, Departamento di Impuesto ta reserva e number pa e cliente mas tanto posibel. Si acaso no tin number mas disponibel pa e clientenan nobo, e ora lo bay over na otorga e numbernan no paga na e clientenan aki. Esaki ta e caso tambe na e momentonan aki. Pa e cliente cu no a paga su belasting, e risico di perde e number ta keda bira mas grandi dia pa dia, pasobra tur dia tin demanda pa number nobo. Esnan cu ya a perde nan number, lo haya sa na momento cu bin haci pago. E clientenan aki lo por haya un otro number riba nan nomber. Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na tur cliente cu ainda falta pa haci pago, pa haci esaki mas pronto posibel y asina evita di perde e number y haya un boet di polis.

Reflexion Semanal

skirbi pa Isa Brown

Diadomingo 8 di Maart venidero, ta Dia Internacional di Hende Muher. Lo tin diferente actividad, pa celebra esaki na Aruba den algun bario. Kico realmente e dia ta significa pa nos? Mayoria di nos lo felicita muhernan alrededor di nos y porta hasta cumpra un regalo of mustra un gesto. Pero pakico celebra e dia aki? Djis pa felicita muhernan pa ta un ser femenino of pa celebra logro di hende muhernan? Lo ta bon pa nos celebra tur dos, pues honrando tur ser femenino di tur edad y tambe pa celebra e logronan di muhernan. Kico ta su origen? Segun Wikipedia e dia a origina den seno politico socialista, e promer biaha Dia Internacional di Hende Muher a wordo celebra tabata dia 3 di Mei na teatro Garrick na Chicago na 1908. 28 di Februari na 1909 e dia a wordo celebra den grandi na New York cu un marcha di mas di 15 mil muher! Desde 1910 na un conferencia e dia a wordo proclama na Copenhagen unanimamente cu participacion di mas cu 100 muher di 17 pais. Na 1975 Nacionan Uni a cuminsa celebra e dia tambe y na 1977 e Asamblea General di Organizacion di Nacionnan Uni a proclama dia 8 diMaart como Dia Internacional di Hende Muher. E tema pa 2015 ta "Empoderando Muhernan, Empoderando Humanidad: Imaginabo!" Kico nos por haci pa empodera muhernan na Aruba? Con un muher cu poder por empodera humanidad? Nos realmente por empodera hende muher na Aruba? Pa empodera hende muher na Aruba, mester stop cu machismo! Pero nos lo por stop machismo na Aruba? Esey ta un topico basta extenso y cual hende muher mes ta curasha hopi biaha. Pa cambia, esey lo tuma tempo y hopi esfuerzo pa cambionan cuminsa. Unavez un muher tin poder, e lo por realmente yuda humanidad? Esey lo depende na con e purba yuda y ken e purba yuda. Imaginabo cu e purba yuda un grupo di machista of hende muhernan cu ainda ta curasha machismo….. Mirando esaki, e ta un reto e ora pa nos realmente empodera hende muher, pasobra e lo varia den resultadonan relativo na e circunstancianan. Con lo por stop machismo aki na Aruba? Solamente, paso pa paso, sin perde speranza. Pasonan simpel ta pa lesa mas tocante machismo, reflexionando riba kico e ta realmente. Ora nos comprende kico e ta precisamente y nos pensa riba ehempelnan cu por pasa cu nos mes, lo bira obvio, con normal, pero malo, e ta. Por ehempel, con nos ta gusta asumi, cu e mal chauffeur di auto mester ta un muher. Of ora nos asumi, cu un muher ta cushina mihor cu su esposo. Esey ta cosnan cu nos a wordo condiciona pa pensa. Pesey dia 8 di Maart venidero, reflexiona! Kico muher ta significa pa nos den nan varios rol di mama, esposa, yiu, ruman, hefe, colega etc? Pensa riba esey e dianan aki y cuminsa tuma nota di loke bo ta pensa.

Email na refleccionsemanal@gmail.com , comenta riba FB of blog.

Partido MEP:

PRESIDENTE DI PARLAMENTO TA COMPLICE NA DESASTER FINANCIERO

Marisol no sa kico kier meen RESPET pa su mes, corda pa pueblo!



Presidente di parlamento sra. Marisol Lopez-Tromp e dianan aki a bolbe cuminsa scupi su gal contra partido MEP y especialmente su lider. Tur pa tapa su propio inaptitud. Ta bon pa e presidente di parlamento sra. Lopez - Tromp wordo recorda cu ta su mesun actitud pasivo y partidario a contribui n e degeneracion total di nos parlamento. Marisol lo bay den historia y keda recorda como e pior presidente di Parlamento cu nos pais a conoce. Como minister el'a wordo investiga pa WODC, a base di palabracionnan haci entre su lider actual di partido AVP y Hulanda. Ta Mike Eman cu Hulanda a planea e investigacion aki pa demonisa ministernan di MEP na 2009 y asina influencia resultado di eleccion. Marisol ta esun cu a sali kimá di e rapport di WODC, algo cu AVP a usa contra dje y te dia di awe no kier yama e reunion bek den Parlamento. Marisol a haya varios apodo di partido AVP "busje komt zo", "brug di madushi", "minister di real estate" y "minister corupto". No ta MEP a yame asina pero e propio Mike Eman y Benny Sevinger cu ken e ta tene man awe.Ningun integridad politico corda respet di pueblo, anto riba dje ta culpa MEP pa su fracaso? E mester ta agredicido! El'a usa MEP como vehiculo pa logra yena su saco y keda bon para pa resto di su bida, esey yama come y lubida. Como presidente di parlamento Marisol ta haya cantidad di extra toelagen y tin un check blanco pa gasta placa di parlamento y asina mes e no ta haci su trabao y no ta sirbi como president di Parlamento. Y esaki no ta hendenan di MEP so ta bisa, den propio seno di AVP nan no ta gusta Marisol.

Glenbert Croes, parlamentario di MEP:

REVOCA HEDGING AGREEMENT Y DEBOLBE PUEBLO SU PLACA PAGÁ DI MAS NA AWA Y CORIENTE

Min Pres Mike Eman tabata altanto di hedging



Posicion di Partido MEP referente e hedging agreement ta contundente: REVOCA E HEDGING AGREEMENT Y DEBOLBE PUEBLO SU PLACA PAGÁ DI MAS NA AWA Y CORIENTE. Nos ta haya straño con por ta cu 2 siman a pasa cu e feiten - onderzoek a keda cla y te awe Parlamento di Aruba no a haya esaki. Nos ta sospecha cu ta bay purba "spin" e berdad y bolbe purba engaña nos Pueblo, pero MEP y henter nos Digno Pueblo ta alerta. Tambe nos ta exigi pa e feiten - onderzoek wordo haci publico, pa Parlamento, Prensa y henter nos Digno Pueblo por tin conocimento di dje. Tambe nos ta sospecha un wega pa duna Parlamento e feiten - onderzoek durante e reunion publico "ter inzage" pa impedi Pueblo haya sa e berdad completo y impedi henter Parlamento haya e debido tempo pa studia e feiten - onderzoek completo pa e debate por wordo hiba efectivamente na defensa di e interesnan di nos Digno Pueblo. Cu feiten -onderzoek of sin feiten - onderzoek, Partido MEP su postura ta contundente: REVOCA HEDGING AGREEMENT Y DEBOLBE PUEBLO SU PLACA PAGÁ DI MAS NA AWA Y CORIENTE. Alavez for di fuentenan fededigno for di den WEB nos a ricibi e informacion cu Ciudadano Minister President Mike Eman tabata debibdamente na altura y no solamente esey nos a bin comprende for di e mesun fuente aki ta cu ta un Grupo Economico Poderoso cu lazonan estrecho cune como Lider di AVP y Prome Minister di Aruba ta vincula cu e negoshi di hedging den perhuicio di henter nos Digno Pueblo Aruba. E abuso di marca mayor di e hedging agreement ta un crimen contra henter nos Pueblo y nos mester para e hedging y e Gobierno aki cu forza y determinacion. Nos di MEP NO ta permiti e abuso y crimen aki continua. Nos lo warda e feiten - onderzoek bira conoci pa nos evalua si e hechonan constata den e investigacion ta completo, si Gobierno purba cambia e contenido di e investigacion MEP lo divulga tur loke Gabinete Mike Eman purba sconde.

Aparentemente intencional:

Incendio a destrui un cas completamente na Pos Chikito

Diarazon den oranan di madruga a drenta informe cu tin un cas na candela na Pos Chikito, Mesora a dirigi tanto polis como bombero pa e sitio. Na yegada di e patruya, a nota cu e candela tabata basta grandi y a solicita presencia di bombero cu mas urgencia. Na yegada di e bomberonan mesora a cuminsa combati e candela cu tabata hasta menaza e cas bisiña. Despues di cu bomberonan a domina e candela, a bin descubri cu esaki lo por ta un incendio intencional. A kima 80% di e cas. Bisiñanan atento y servicial a ofrece alohamento temporal na e dama.









MAGGY'S SAN NICOLAS PROME NA ARUBA PA RICIBI CERTIFICACION DI CUSTOMER FIRST!

Diabierna Februari 27 2015 a tuma lugar e celebracion di Certificacion di Maggy's San Nicolas. Un atardi memorable cu ta pasa pa historia, unda cu "Customer First Services Caribbean N.V." a honra Maggy's San Nicolas cu nan Certificacion den Servicio. Maggy's ta e prome compañia na Aruba cu a recibi nan Certificacion. Durante un proceso di dos aña, Maggy's San Nicolas a sa di destaca den duna un servicio excelente y consistente pa cu nan clientelanan. Certificacion di un compañia den servicio ta demostra e profesionalismo, e dedicacion, e desaroyo continuo den comunicación y liderazgo. No unicamente e compañia ta beneficia di e certificación, sino tambe cada empleado di e compañía. Certificacion ta trece cune renombracion di bo compañia den un luz di positivismo, clientenan satisfecho cu ta conta otro tocante nan experiencia ta sigura e compañia clientenan cu lo keda cu e compañia pa hopi aña mas. Mas cu claro Aruba en general tambe ta beneficia di e logro di Maggy's y Certificacion di un compañia. Certificacion ta crea un imagen positivo pa cu Turismo, ta establece standardnan halto den industria cu ta subi e calidad di servicio. Maggy's San Nicolas a planta e simia cu lo crea un futuro mas servicial, un cultura cu Aruba, ta wordo reconoci pe mundialmente. Un pabien grandi ta bay na Maggy's San Nicolas y nan empleadonan pero tambe na comunidad di Aruba cu e logro magnifico aki. Pa cualkier otro information tocante e topico aki, please contact LUZ na 582 21 61 of email na shadey@ customerfirstnv.com

Gerick Croes di MEP:

Ora bo punta un dede riba nos, tin 3 ta mustra den bo direccion!



Den e promer simannan di februari lider di fraccion di AVP claramente bao instruccion di Gabinete Eman a ehecuta un ola di manipulacion pa medio di diferente comunicado culpando oposicion y pintando CFT como un monster den henter e desaster financiero. Tabata obvio cu e intencion tabata pa laba man di e desaster financiero causa pa su propio gobierno.

Loke lider di fraccion di AVP mester corda ta cu mas biaha e punta dede riba nos, tin 3 ta mustra den su direccion! Den ultimo añanan no ta solamente uno pero diferente instancia internacional manera Standard & Poors, Fitch, IMF y por ultimo CFT a indica cu nos situacion financiero ta uno penoso y cu e maneho actual no ta na fabor di futuro di nos pais. Remarcabel ta e hecho cu e ola di manipulacion ehecuta pa medio di diferente comunicado tabata un accion premedita simplemente pasobra nan tabata sa cu CFT lo a bay bin cu un campaña di mercadeo y cera conoci cu comunidad di Aruba. Parti di e mercadeo aki tbata un charla teni na Universidad di Aruba unda cu e organo di supervision a duna su elaboracion riba e realidad financiero di nos pais. Den e charla aki CFT a elabora y pone enfasis riba hopi berdad amargo. Un di e puntonan cu a resalta ta e hecho cu gobierno di Aruba ta gastando mas di loke e ta ricibi cual por wordo confirma tambe cu e deficitnan registra den e ultimo añanan (averahe deficit pa aña ta 8.4%). E mesun deficitnan a contribui tambe na un debe nacional cu a surpasa tur norma internacional (mester ta entre 35-40% pero a yega 80% caba). Otro berdad cu a enfatisa riba dje ta cu gobierno no sigui por fia placa pa gastonan coriente y mester cuminsa trece ordo. Ademas di esaki CFT a acentua un biaha mas cu e plannan existente di Gabinete Eman pa logra un surplus 2018 no ta suficiente y ta pa es motibo a indica na gobierno cu mester pensa riba introduccion di un impuesto di solidaridad indirecto. E organo a enfatiza si cu el'a evalua e plan riba mesa pero cu e no ta tuma ningun decision pasobra esaki ta den man di gobierno. Ta pesey CFT a bisa den e charla tambe cu nan rol ta supervisa y evalua si gobierno ta dunando contenido na kico realmente ta goberna door di tuma decisionnan pa logra nan propio metanan. Tabata bisto si cu den e afan di AVP pa trata entre otro di pinta CFT como e malo di historia a termina na expresa e MIEDO grandi cu nan tin pa e berdad financiero sali na cla. Obviamente E MIEDO tabata tin di haber cu pueblo lo haya sa cu ta e gobierno aki a desgracia nos pais financieramente y pone cu te na aña 2034 nos lo tin un situacion financiero sostenibel atrobe. Pero AVP den su intento no a logra stroba CFT di informa pueblo cada un detaye di e situacion y retonan cu nos pais lo tini su dilanti. Ta di lamenta si cu e situacion a bira uno asina caotico y cu ta premira cu e medidanan actual no ta suficiente. Apesar di e empeño di parti AVP pa tapa e situacion real e organo di supervision CFT a desenmascara fraccion di AVP y Gabinete Eman!

Celebracion Informativo na Playa Pabao

En conexion cu celebracion Dia Internacional di Hende Muher

Playa Pabao - Enconexion cu "Dia International di Hende Muher" directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta organiza un celebracion informativo cu lo trata e tema "Detecta Cancer Na Pecho Na Tempo". E actividad aki a wordo organiza cohuntamente cu Stichting Bevolkingsonderzoek Borstkanker" (BOB). Orador invita pa e anochi aki ta dokter Anthonny. Dokter Anthonny lo duna un presentacion y despues tin oportunidad pa lanza pregunta. E anochi ta termina cu un ora social unda lo tin presentacion di Quincy Hasham, Derwin Kemp, Ruthy Vrieswijk y Isa Brown. Lo tin diferente premio y sorpresa. Durante e ora social lo tin snacks vegetariano. Un invitacion ta bay na tur hende muhe cu kier sa mas di e tema detecta cancer na pecho na tempo pa bin celebra nan dia hunto cu nan famia diabierna 6 di maart na Centro di Bario Playa Pabao. E actividad ta cuminsa 7'or y lo termina 9'or. Lo tin un recuerdo di e dia aki pa e promer 50 hende muher cu asisti na e actividad aki. Lo no cobra entrada.

Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta invita bo pa celebra
Dia Internacional di Hende Muhe
Fecha: diabierna 6 di maart 2015
Orario: 7.00 pm– 9.00pm
Luga: Centro di Bario Playa Pabao
Entrada: gratis
Topico: Detecta Cancer na Pecho na Tempo
Orador: Enrita Werleman
di Stichting Bevolkingsonderzoek Borstkanker Aruba (BOB)
Despues di presentacion lo tin Ora Social cu musica, coi bebe y snacks saludabel
BOB

DEPARTAMENTO DI CULTURA ARUBA:

COLORNAN DI NOS BANDERA A KEDA OFICIALIZA ENTRANTE 1 DI JANUARI 2015





Segun e cambionan presenta na Parlamento di Aruba relaciona cu e color di nos bandera, esaki a keda oficializa entrante 1 di Januari 2015, por medio de ley. T'asina cu lo mester di permiso pa por importa y bende e bandera Arubano. Esaki por wordo pidi na Departamento di Cultura Aruba situa riba L.G. Smith Boulevard # 134 den Horizonte Building riba prome piso tras di DA Drogesterij. Segun e cambionan manifesta den Ley articulo 11 di (LB ham) pa e permiso di importa y bende e bandera lo mester entrega un muestra di e bandera pa aprobacion na Departamento di Cultura Aruba (DCA) pa por haya e permiso necesario. Colornan corecto di e bandera di Aruba lo ta Geel: PMS 109C; Cora: PMS 032C; Blanco: PMS Blanco absoluto y Blauw: PMS 279C. Pa haci peticion pa e permiso pa importa y cumpra mester tin riba e formulario: a) pa loke ta trata e permiso di compra: 1. Fam y nomber di esun cu ta haci e peticion; 2. Si esun cu ta haci e peticion ta un instancia of negoshi cual mester ta inscribi na Camara di Comercio; 3. Nomber di e fabricante den exterior; 4. Menciona e cantidad di bandera cu lo importa y nan midi (nan); 5. Lo mester demostra un ehemplar di e bandera importa; 6. pa loke ta trata e permiso di venta: 1 Fam y nombernan di esun cu ta haci e peticion; 2. Si e peticionario ta un instancia of negoshi cual mester ta inscribi na Camara di Comercio; 3.nomber di e importador na Aruba. Den caso di no cumpli cu ley lo por tin sanccion den forma di un boet. Bandera oficial ta obtenibel y por cumpra esaki na Central Magazijn cu ta situa na Sabana Blanco # 34-C, telefoon: 583-0320, email: bidcm@setarnet.aw E meta di gobierno ta pa yega na uso di un solo color di bandera, usando e colornan corecto. Cu ta oficializa pa medio di ley. Ta importante pa semper duna respet na nos propio bandera. Sigur awor cu nos ta dilanti di porta di e celebracion nacional di Dia di Himno y Bandera cu ta riba 18 di Maart venidero.

Aruba Bank ta cla pa financia bo auto nobo

Diahuebs awor tin Autonights na Garage Centraal

Aruba Bank ta preparando pa e siguiente Autonights di Garage Centraal/GTI cu un oferta special riba prestamo pa compra di modelonan di auto nobo 2014 y 2015. Representantenan di Aruba Bank lo ta presente ofreciendo un interes di 8.25%, interes efectivo entre 8.38% y 8.47% y e asina popular Buy Now Pay Later (Cumpra Awor, Paga Despues) pa un periodo di tres luna. E siguiente edicion di e campaña di Garage Centraal/GTI Autonights ta tuma lugar riba diahuebs 5 di Maart for di 6'or di atardi pa 9'or di anochi. E auto di bo soño por ta di bo ya otro siman caba! Pasa, admira e autonan den showroom y papia cu un representante di Aruba Bank pa informacion tocante tur e posibilidad nan pa adkiri e auto cu abo ta desea.













Polis a pone man riba choller cu a kibra 24 Store

Central a manda Patruya diamars pa 12:45, na un negoshi den Havenstraat pa un destruccion. Na e sitio a resulta cu un choller a kibra e glas di porta di e negoshi 24 Store. Polis a topa cu e conocido choller B. pero na momento cu el'a mira Polis, el'a core bay panord. Polis a bay su tras y a logra pone man riba dje na haltura di Tierras Colombiana y a deten'e. Despues Polis a bay bek na 24 Store, pero no a haya e persona cu ta encarga cu yabi pa duna keho.

Ladronicia for di auto den parkinglot

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 1:19 na e parkinglot di Alhambra pa un kiebro den auto. Na e sitio e denunciante a bisa cu dia 2 di Maart, el'a para su auto riba e parkinglot y a laga e auto bon cera na yabi. El'a bisa cu den e auto tabata tin un tas di laptop di Heineken, cu laptop Lenovo, preto, tambe un Ipad color biña dongle di Setar pa wifi, 1 x sd card di 8gb y usb. Ladronnan a bay cu tur. Ladronnan a kibra e glas patras. Polis a tuma e keho.

Desconocirnan a kibra glas y bay cu tas for di auto

Presencia di Polis a wordo pidi diamars pa 9:17, na un cas na Bloemond pa un ladronicia. E doño M. a bisa cu diasabra el'a sali y mas o menos 5:00, el'a bay cas. E tabata tin su tas hunto cune. El'a bay drumi y a laga e tas den e auto. Un ora despues su casa a bay busca den e auto y a haya e papelnan riba vloer y ladronnan a bay cu e tas.

Hoben a bisa habitante cu e tin hopi cos di coy

Polis a bay diamars pa 13:02, na un cas na Sabana Basora pa un persona sospechoso. Na e sitio e habitante W. a bisa polis cu un mucha homber desconoci, bisti na preto di mas o menos 17 aña, tabata para loer den su cas. E mucha a bisa W. cu e tin hopi cos di coy. Ora cu W. a bise cu e ta bay yama polis, el'a core bay direccion panort. Polis a controla den vecindario, pero no a topa cune.

Homber burachi drumi riba caminda publico

Presencia di Polis a wordo pidi diamars pa 15:45, na e parkinglot di Kong Hing Supermarket den Havenstraat unda tabata tin un homber burachi drumi abao. Polis a topa cu e homber A.R. kende tabata basta burachi. Cu ayudo di dogcatcher, Polis a hib'e su cas.

Dos homber sospechoso na Seaport

Diamars pa 15:57, Central a manda Polis na Seaport relaciona cu un situacion sospechoso. Na e sitio Polis a mira dos homber cu tabata actua sospechoso. Tur dos homber tabata bisti cu T-shirt preto y carson preto. E prome informacion tabata cu e dos hombernan sospechoso tabata usa droga den un van shinishi. Durante control e dos hombernan a cana bay. E testigo no por a bisa den cual direccion nan a cana bay. Personal di K-9 tambe a bin na e sitio y otro patruya, pero no a haya e sospechoso y tampoco a haya droga.

Muher bao di influencia a trompica y cay

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 19:47, Polis den Zoutmanstraat na haltura di Silver Palace Restaurant, unda tin un persona desconoci herida benta riba vloer. Polis a yega y a topa cu e muher A. kende tabata tin su frenta hincha y for di tino. Hunto cune tabatin un homber, kende a bisa Polisnan cu nan dos tabata den Silver Palace y nan a bebe alcohol. Ora cu nan a sali A. a trompica y a cay riba su frenta. Ambulance a bin na e sitio y a hib'e poli pa tratamento.

EVELYN WEVER-CROES TOCANTE DISCUSION ENTRE PASTOOR JAIRO Y GRUPO DI 7

MI TA PREFERA NO MEZCLA DEN E DISCUSION, MI A PIDI OBISPO INTERMEDIA



Prensa a puntra lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes su opinion tocante e disputa publico entre "Grupo di 7" y pastoor Jairo Maduro. Lider di MEP no tabata kier a bay den e discusion aki y a indica cu pesey mes el'a pidi Obispo Luis Antonio Secco pa intermedia. Mr. Evelyn Wever-Croes a indica cu e disputa publico aki ta tumando proporcionnan incontrolabel y tin un impacto profundo den nos comunidad cu ya caba ta hopi afecta pa tur e medidanan, problemanan di desempleo, criminalidad, problema social. "Como ciudadano, e disputa aki tin mi molestia, pero como Catolico e disputa aki ta causando mi hopi dolor.Y mescos cumi, tin hopi fiel cu a wordo afecta pa e disputa aki. Si no haci nada pa para e disputa aki y especialmente e forma con publicamente e disputa ta wordo conduci, ta Iglesia Catolico ta sali perdi. Pesey mi a tuma e libertad di pidi Obispo pa intermedia of apunta un comision pa intermedia p'e."

MERVIN WYATT-RAS:

Pa loke ta e forma con parlamentario Wyatt-Ras di AVP a reacciona, lider di MEP a contesta: "Mi no ta kere cu esey tabata prudente, si di berdad e ta meen cu e ta preocupa pa Iglesia, cu e ta preocupa pa su Pastoor, e no mester a mezcla su mes den e discusion y tira cu mas lodo ainda, sigur no den mi direccion. Esey no ta yuda ningun hende cu nada. Pa su informacion Pastoor Jairo a yamami diasabra pa bisami cu e ta bai denuncia grupo di 7, ma papia cu hendenan di grupo di 7 cu a bisami cu nan ta bai denuncia e pastoor. Mi a pidi nan reconsidera y especialmente mi a bisa Pastoor Jairo cu mi no ta kere cu e mester haci e denuncia bao di Santo Sacrificio di Misa. Pasobra fielnan ta bay misa pa nan haya guia spiritual, pa nan haya inspiracion pa enfrenta e retonan di e siman nobo. Pero Pastoor Jairo sa kico e ta haci, el'a bisami cu el'a papia cu Obispo caba, pues pesey ami no kier drenta den e discusion, mi a pidi Obispo pa intermedia". Segun Wever-Croes Pastoor Jairo sa cu MEP no ta Grupo di 7 y Grupo di 7 no ta MEP.

DESVIA ATENCION

Ta obvio cu e atakenan entre e dos gruponan aki a desvia atencion di e problemanan real di nos pais: e noticia di CFT diabierna ultimo con malo nos situacion financiero mas. Ya ningun hende por bisa cu ta MEP ta haya e situacion serio, awor tur hende por a mira y scucha pa nan mes cu e situacion ta hopi alarmante y e gobierno aki a hiba un maneho masha masha malo mes. "No laga ningun hende desvia bo atencion di e problemanan real di nos pais", tabata conseho di lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes

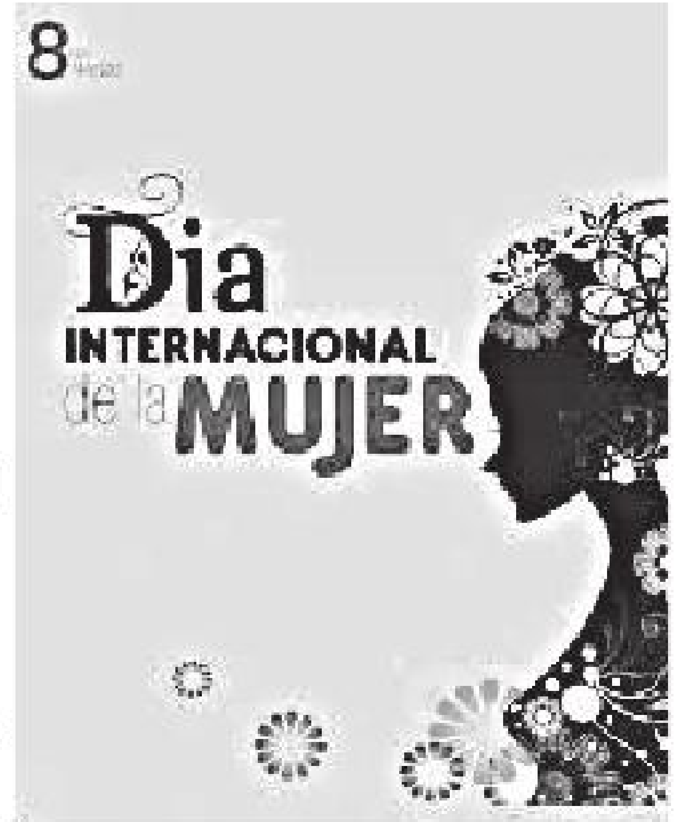
Turista a bisa cu e falta 700 dollar

Polisnan a bay diamars pa 8:25 na Marriott Surf Club, unda un huesped a haya falta di 700 dollar den su tas. E security Supervisor di Marriott Surf Club, a pone Polisnan na haltura di locual cu a pasa, pero el'a a bisa cu ora cu e kier a yama Polis, e huesped a bisa cu e ta yama mainta, como cu e ta bay come.

Muher bao di influencia ta cana ta zwaai riba caminda publico

Diamars pa 23:35, na Piedra Plat, polisnan a wordo acerca pa un persona, kende a bisa cu na un distancia di mas o menos 200 m, tin un muher ta cana ta zwaai riba caminda, cu e mester a desvia p'e. El'a bisa cu supuestamente e ta bao di influencia di alcohol. Polis a bay y a topa un muher bao di influencia di alcohol. Polis a papia cun'e y a puntr'e unda e ta bay. El'a bisa cu e ta warda un amigo. Polis a puntr'e pa su adres, pero el'a nenga di contesta. Ora cu Polis a sigui persisti pa su adres, el'a cuminsa papia bruha. Polis a mustr'e riba su seguridad y tambe seguridad di e trafico. Mirando su situacion, Polisnan a hib'e warda di Santa Cruz, unda el'a keda cera pa buracheria.

8 di Maart 2015: DIA DI HENDE MUHER



Na 1911 "Dia Internacional di Hende Muher" a wordo reconoci y celebra pa prome biaha internacionalmente. Esaki a sosode na diferente pais, e.o.: Alemania, Austria, Dinamarca, Suiza y Merca. Hulanda a celebra e dia aki pa prome biaha na 1912. Como cu "Dia di Hende Muher" tambe tabata celebra riba otro fechanan den diferente pais, ta te na aña 1922 a scoge un fecha fiho, esta 8 di Maart. Asina mes a dura te 1975 prome cu mundialmente ta declara Dia Internacional di Hende Muher riba e fecha di 8 Maart. Na 1978 Nacionnan Uni a reconoce e fecha di 8 Maart oficialmente. Na Aruba a celebra, conmemora, reconoce Dia di Hende Muher pa prome biaha na 1977.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad ta invita pueblo di Aruba pa bin celebra dia di Hende Muher 2015 na nos sitio na Primavera 1-b. Nos tin un Koffiemorgen combina cu un Vlooienmarkt, cuminsando pa 9'or mainta y ta bay te 'or di merdia. Tickets pa e koffiemorgen ta na Fls. 7,50. Y ta obtenibel na nos oficina, tel. 583 - 5400 y cerca miembronan di directiva. Pa vlooienmarkt tin: paña, buki, mata, cos di cas, curiosidades y mas. Bin celebra e dia importante aki cu nos y alavez yuda nos fundacion pa recauda fondo pa sigui cu nos meta, mision y vision.

Pa Armand Hessels:

MANEHO FINANCIERO CREATIVO

Desde e puro principio di Status Aparte, Aruba a confronta problema financiero. E ciere abrupto di Lago na 1985 a significa un caida dramatico di e entrada nacional. Gobierno di MEP a mira su mes obliga pa tuma medida severo pa mantene cabez riba awa. E siguiente gobierno di AVP a dicidi di enfoca pisa riba expansion di e sector turistico, specialmente pa combati e desempleo halto na un manera efectivo. Pa termino corto esaki tabata un bon solucion. A pesar cu entrada a subi substancialmente despues di e prome salida dificil, gobierno atrobe a mira su mes confronta cu reto financiero grandi. E biaha aki tabata nombracion di cantidad grandi di empleado publico, proyecto costoso cu a faya y e recompensanan bergonsoso cu politico a apropia despues cu nan a ´soluciona´ e problemanan di Aruba. Tur hunto tabata un atentado mucho grandi riba e forza di finanzas publico. Na 1993 esaki hasta a conduci na un viahe di prome ministro di gobierno di MEP pa Hulanda cu e peticion urgente pa asistencia. Sinembargo, e problema mas grandi a surgi na 2004, ora gobierno di MEP a confronta un fayo financiero di Af. 353,6 miyon. Tempo cu MEP a tuma e riendanan di gobernacion na 2001, AVP a cera e aña cu un fayo di Af. 28 miyon. MEP a multiplica e fayo aki na 2002 te cu Af. 72,9 miyon y na 2003 hasta te Af. 172,4 miyon. E redoblacion di e fayo aki na 2004 simplemente tabata un continuacion di e trend. E pregunta tabata con pa financia esaki. Mercado local no por a genera e placa necesario asina sin mas y pa mercado internacional Aruba mester di permiso di Conseho di Ministro di Reino segun articulo 29 di Statuut. Gobierno di Aruba a premira cu Hulanda lo haci pregunta fastioso cu lo haci e procedura di aprobacion largo y complica. Tumanda na cuenta e situacion pesimo di caha di gobierno, el'a busca manera creativo pa soluciona su problemanan riba termino corto. Dia 1 di April 2004 ministro di finanzas di e tempo ey y directiva di banco RBTT a firma un acuerdo pa un prestamo di US$ 67 miyon, na un balor di emicion di 97,51 % cu un interes di 6,8%. Esaki tabata resultado di negociacion intensivo na unda gobierno a logra cu RBTT lo haci un prestamo internacional y pasa esaki pa pais Aruba bao di e denominacion ´local´. RBTT a premira problema ora di paga bek, como cu Banco Central di Aruba (BCA) lo cualifica esaki como pago na exterior of pago di un prestamo internacional. Pa esey pais Aruba mester pidi permiso di devisas na BCA. E ora ey BCA lo mester exigi un aprobacion di Conseho di Ministro di Reino. Segun conseho anterior di Departamento di Finanzas gobierno mester exigi cumplimento total di parti di RBTT di e acuerdo entre nan dos. Ademas mester pone bon cla na RBTT cu, como bendedor, ta su tarea pa tuma tur paso pa acentua e base huridico. Ni venta di e prestamo local aki na otro partido, ni consideracion economico of di balanza di pago lo por afecta e caracter ´local´ di e prestamo. Segun e conseho esey lo tin como consecuencia cu no por exigi legalmente for di pais Aruba pa pidi permiso di devisas cerca BCA. Al fin y al cabo Aruba a ricibi US$ 65,3 en vez di US$ 67 miyon. E diferencia mester a cubri pa gran parti un recompensa pa RBTT pa su cooperacion pa provee gobierno riba termino corto di un prestamo ´local´. Pa BCA como defensor financiero mester tabata cla cu gobierno a sigui su esfuerzonan espasmodico pa denomina e prestamo internacional como uno ´local´. Den su relato di cuarto di aña (government operations te cu 2008) a administra e prestamo di RBTT como un prestamo internacional pa Af. 119,5 miyon cash. Sinembargo, den e resumen di prestamo local di gobierno a administra e prestamo aki como recibo cash pa Af. 116,3 miyon. Ademas e pregunta ta si gobierno a cumpli cu e obligacion segun art. V.14 di Constitucion pa legaliza un contrato asina pa medio di un ordenanza nacional pa e tin validez legal.Como cu e prestamo tabatin un duracion di 10 aña, pago di e suma completo a tuma lugar na 2014. Pa gobierno actual di AVP esaki sin duda a forma un problema grandi, specialmente pasobra no a haci uso di un ´Sinking Fund´. Esaki lo a obliga gobierno pa reserva tur aña un suma pa e pago final. Ta asombroso cu e gobierno aki, cu su bon lazonan cu Hulanda, no a expone e prestamo internacional aki di su contrincante eterno MEP. Esey automaticamente ta duna e impresion cu el' a sigui ehempel di su predecesor y a financia e gastonan ilimita di e ultimo 4 añanan na mesun manera. Esey lo significa cu ambos partido lo mester demostra hopi creatividad, no solamente pa nan administracion, pero tambe pa nan argumentonan pa evadi articulo 29 (structuralmente?!). Pio ta, cu al fin y al cabo ta pueblo di Aruba mester carga tur consecuencia financiero di e iresponsabilidad financiero cu tur dos partido semper a demostra den nan gobernacion.



Sra. Celfa Visser-Lampe

Ex-directora di Visser Corporation

"Miss me but let me go,
for this is a journey we all
must take and each must go alone
its all part of the Master Plan
a step on the road to Home"

Pa motibo di luto Boticanan Mediq y Downtown Drugstore ta cera diahuebs 5 di maart 2015 pa 5:00 pm

Dia di entiero ta diabierna 6 di maart 2015, Boticanan Mediq, Downtown Drugstore y Incocenter ta cera 12:00 pm

Gerencia y staff di:

Mediq Botica San Lucas
Mediq Botica Centro Medico
Mediq Botica Central
Mediq Botica Oduber
Mediq Botica Trupiaal
Mediq Botica Kibrahacha
Downtown Drugstore
Incocenter



Downtown Drugstore

INCO Information Center SMC

Inco Center Sta Cruz (next to Botica Central) Santa Cruz 262, Aruba DWI Tel: (297) 5850101 Fax: (297) 5850201

Clarificacion di Tsunami

Tsunami Aruba kier a trece y clarifica lo siguiente:

Manera por a tuma nota cu desde algun luna atras Sashah Figueroa no ta mucho activo mas cu e banda Tsunami. Motibo di esaki ta prioridad- y deseonan cu su mes persona a duna nos di conoce, di lo kier retira na un fecha pre-determina. Pa motibo di esaki Managament (incluyendo Sashah) a dicidi pa busca un cantante femenino den persona di Maya Marin cu por a bisti e zapato y sigui cu e bon trabao cu Sashah lo laga atras. Dia 2 di Maart 2015 Sashah a notifica e organizacion Tsunami por escrito y publicamente cu e no ta disponibel mas pa presentacionnan venidero cu e banda Tsunami. Di parti e TEAM completo di Tsunami nos kier a gradici Sashah Figueroa pa su contribucion y ta desea su persona tur clase di exito den su futuro proyectonan. Manera e logo di Tsunami ta bisa: "CAN'T STOP A GOOD WAVE" – Tsunami t'ey pa largo.



Directiva di SUA a haya audiencia cu Gobernador Refunjol

Diamars dia 3 di Maart e 6 miembronan di e directiva di Studentenraad di Universidad a haya un audiencia cu su excelencia Gobernador Fredis Refunjol y dos miembro di su directiva: mr Rajen Budhu Lall y sra. Margot H. Llompart. Presidente di SUA, Bryan Vieira, a trece e vision y mision di SUA dilanti, manera nan a wordo presenta durante e Ceremonia di Instalacion na 20 di Februari 2015. Tambe e directiva di SUA a trece algun preocupacionnan dilanti tocante e situacion financiero di Aruba y e consecuencianan pa Universidad di Aruba y su studiantenan. Aparte di Bryan Vieira, e directiva actual ta consisti tambe di Chris Habibe (Vice Presidente/ tesorero), Gisele-Mireille Sint Jago (secretaria), Daniela Piazzi y Tian Xie (Public Relations) y Yanelis Jimenez (Consehero di maneho). Despues di e reunion henter e directiva a sinti cu nan ta riba e bon caminda y nan a keda inspira pa cu e siguiente pasonan cu nan lo mester tuma pa por representa e derechonan di e studiantenan di Universidad di Aruba mihor posibel. Pa mas informacion por busca SUA riba e medianan social y e website di University di Aruba.



Minister Hooyboer-Winklaar ta introduci directiva nobo di Colegio EPI

Drs. Martin Richardson a keda nombra como algemeen directeur nobo







Despues di un procedura largo y intensivo Colegio EPI awor conoce su directiva nobo. Minister Hooyboer-Winklaar a opta pa nombra ambos un Algemeen Directeur como un Directeur Bedrijfsvoering pa Colegio EPI. Martin Richardson a keda nombra como Algemeen Directeur, mientras cu Angelique (Ankie) Danker a keda nombra como Directeur Bedrijfsvoering. Ambos miembro nobo di directiva tin experencia amplio den posicionnan di maneho y coordinacion den enseñanza y den sector priva. Minister Hooyboer-Winklaar ta mira cu Colegio EPI ta drentando den un era nobo cu diferente cambio ambos na nivel di e organizacion como tambe den e estudionan cu Colegio EPI ta ofrece. Martin Richardson,un Arubiano biba pa hopi aña na Hulanda, ta entre otro docente di Biologie y Scheikunde cu a profundiza su mes despues den "Mens en Arbeid". Ademas e no ta un persona desconoci pa loke ta maneho di organizacionnan di enseñanza manera Colegio EPI. Awe EPI ta conta cu mas of menos 1700 studiante reparti den di 4 unidad; unidad di Economia, unidad di Ciencia y Tecnologia, unidad di Salubridad y Servicio y unidad di Hospitalidad y Turismo. EPI den totaal ta conta cu 136 docente y 53 personal di sosten. Actualmente EPI ta e school di mas grandi di Aruba pero si compara cu e grandura di schoolnan MBO na entre otro Hulanda ainda EPI ta relativamente chikito. Sr. Richardson ta indica cu den pasado e a fungi varios aña como kwaliteitszorgmanager den e College van Bestuur di ROC Amsterdam cu no menos di 40.000 alumno y 3000 docente. Aunke e grandura ta un diferencia, esaki no ta kita cu EPI ta confronta hopi di e mesun retonan cu cualkier otro MBO na Hulanda of den resto di reino. Tambe Martin Richardson a traha pa varios aña den "Management begeleiding" y "Arbeidsvoorziening" na Sociale Zaken na Hulanda cu tambe tin hopi di haber cu enseñanza, debi cu semper tin personanan cu dificultad pa reintegra den enseñanza of sector laboral despues di a pasa den problemanan di bida. Internacionalmente Martin Richardson a yuda hobennan ubica nan interesnan den e enseñanza cu mihor ta bay cu nan persona. A coordina entre Turkia y Hulanda e proposicion pa cambionan den ubicacion di studiantenan. Tambe a participa activamente den e organizacion di e celebracion di 400 aña di relacion economico entre Reino Hulandes y Turkia. "Aruba semper a keda mi prioridad y mi a trata di haya e experiencia pa un dia usa esaki na mi isla, pa mi comunidad" e director nobo di EPI a bisa. Na momento cu e puesto di Director a bira vacante, Angelique Danker, Directeur Bedrijfsvoering a sa di fungi como Director suplente y a haci esaki hunto cu e unit managers y afdelingshoofden di EPI.



UN CAMBIO POSITIVO PA CAYA BETICO CROES!

FIESTA DEN CAYA' LO SIGUI TUR DIABIERNA TE 9'OR DI ANOCHI

Recien, Ministerio di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura hunto cu Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a tene un sesion pa evalua e evento di Fiesta den caya. A elabora riba diferente forma y contenido pa cu e programa semanal di Fiesta den caya. Un cambio primordial resultando di e sesion aki ta cu e evento lo cambia di dia y lo no tuma luga mas riba diarazon. A base di feedback ricibi di comerciantenan, a tuma e decision di cambia esaki pa tur diabierna. Asina ta cu e proximo Fiesta den Caya lo tuma lugar dia 6 di Maart venidero. E evento semanal Fiesta den Caya ta pa duna mas aporte y sosten na tur comerciante y na nos centro di ciudad. A.T.A. lo sigui duna su aporte na e parti promocional pa cu e evento aki. Pa e anochi di compra, hopi tienda tin ofertanan special, pa asina haci e anochi agradabel y cu oportunidad pa cumpra articulonan na un bon prijs. Tambe lo tin entretenimiento, musica, baile etc. pues ban nos tur goza di un dushi anochi den nos bunita centro di ciudad.

Solo Local....

Dama na estado ta wordo maltrata pa su fiancee pero e no kier entrega keho, ela prefera sigui soporta y e mes ta regle!





Diarazon mainta a drenta informacion di un caso di maltrato na Emmastraat pega cu Ranchostraat unda un homber lo ta maltratando un dama na estado. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan no a encontra e dama pero a wordo informa cu e dama cu un amiga a core bay tras di e homber cu a comete e maltrato y a bay cu e celular y e cartera di e dama y a logra haya e celular pero no e cartera. Polis a informa e dama cu pa persiguie e mester entrega un keho y cu nan lo bay detene etc. etc. E dama a bisa laga para. E dama mes a bisa e polisnan cu esaki no ta e prome biaha cu e homber cu e dama mes ta cataloga como su fiancee ta maltrate. Ban spera cu e maltratonan aki no sigui sosode y lo no bira demasiado laat pa e dama.

Auto sospechoso dilanti cas na Bubali

Diasabra mainta a drenta informacion cu tin un auto para dilanti di un cas na Bubali y cu e chauffeur den dje drumi, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu aki ta trata di un persona cansa cu a dicidi di para un banda y drumi pero el a blokea e entrada di e cas. Mirando cu e no ta biba mucho leu y polis a hibe su cas.







E cas di artista durante di e festival:

Renaissance Aruba Resort & Casino ta felicita compania ruman Tropical Bottling Company cu fenomenal 'Flip Flop Festival'

Den fin di siman tras di lomba y e dianan previo na e 'Flip Flop Festival', Renaissance Aruba Resort & Casino tabata un bes mas e cas di e artistanan cu a wordo invita pa presenta durante di e festival y e pool party cu a resulta un exito rotundo. Mas di 7,000 hende riba pia pa disfruta di un festival cu a keda ofrece gratis na publico. Di acuerdo cu Zugheila Lindeborg di Renaissance Aruba Resort & Casino, "Nos ta felicita nos compania ruman, Tropical Bottling Company cu e festival. Un trabou cu a conta cu detayenan profesional y cu por competi den region cu cualkier otro festival di e indole aki. Masha Pabien na henter e 'Flip Flop Festival' crew".

Durante di e dianan den anticipacion pa e 'Flip Flop Festival' Dj Dyna for di Hulanda, Dj Jay Nightrider for di USA, Dj Andy Safado di Surinam, Dj Alex Sargo (NRG) for di Curaçao y tambe tur cantante y integrante di Israel Vibrations a hospeda na Renaissance Aruba Resort & Casino. Ademas di esaki tabata tin un Meet & Greet cu Israel Vibrations, na unda cu prensa y ganadornan di e campaña di radio Cool FM tabata tin e oportunidad pa combersa cu e legendarionan y tambe saca potret. Renaissance Aruba Resort & Casino tabata tin un Rlife live Flip Flop Pre- Splash Party na unda e DJ nan di e festival hunto cu Aruba su propio Djnan local e.o Rustica, Daniville y Karixon a duna un tremendo presentacion pa un grupo di invitado di Tropical Bottling Company cu ta e organisadonan di e '5th Flip Flop event' unda cu a celebra existencia y exito di cerbes CHILL.

Riba fotonan adhunto por mira algun imagen di e Meet & Greet, tambe Dj Jay Nightrider for di USA, Dj Andy Safado di Surinam y Dj Alex Sargo (NRG) for di Curaçao durante di nan presentacion na e Renaissance Pool party y despues tambe e festival cu a tuma lugar diadomingo ultimo.













Solo Salud......

TIPS PA STOP DI HUMA



Danki Dios cu awendia tin hopi hende conciente di e consecuencianan di humamento cu a haci cu den e ultimo añanan hende ta huma menos pero pa esnan cu ainda ta huma y cu kier stop, aki algun tips:

NO PURBA STOP DI BIAHA

95% di esnan cu ta purba stop di un dia opa otro ta cay bek, pues ta bay huma bek. Nicotina ta adictivo y ta haci cu e cerebro ta custuma cu ne y ta pidi pe.

PURBA TERAPIA (REMPLAZA NICOTINA)

E falta di Nicotina ta trece depresion, frustracion y iritacion. Terapia di reemplaza Nicotina por reduci esaki.

REMEDI

Aunke mi no ta un gran fan di medicamento, tin caso cu remedinan prescribi ta nesecario. Bo dokter por prescibi remedinan pa yuda bringa e gana di huma door di afecta algun kimico den e cerebro y tambe nan ta haci cu si bo cay bek y huma un sigaria, e lo no baha na smaak mane prome.

NO HACIE BO SO

Conta bo amigo, coleganan y famia cu bo ta bay stop di huma y cu bo kier nan sosten.

MANEHA STRESS

Un di e motibonan cu nos ta huma paso e ta relax bo. Manera bo stop di huma, bo lo mester di haya algo otro pa yuda bo maneha stress. Purba massage, scucha musica of cuminsa cu Yoga of Tai Chi.

EVITA

Evita alcohol y cosnan cu ta duna bo gana di huma manera koffie. Cambia pa te pa un tempo.

HACI BO CAS LIMPI

Tira tur asbak afo y limpia full bo cas pa kita e holo di sigaria. Bo kier pa no tin nada cu ta hole sigaria pa corda bo na dje.

EHERCISIO

Cuminsa un life style mas saludabel haciendo ehercisio y come saludabel.

HACIE PA BO SALUD

Si tin un motibo pa bo stop di huma ta simplemente pa bo salud. Cuide !

SHOPPING LIST PA BAHA COLESTEROL

BACOBA: Bacoba ta contene hopi fibra cu ta yuda baha cholesterol y cu ta interferi cu e absorbashon di Colesterol diario.

Salmon: Salmon ta contene OMEGA 3 cu ta bringa e plaganan cu ta aumemta den bo arterianan y tambe e ta eleva e nivel di e HDL (e bon Colesterol

Sardintji: Mescos cu Salmon, sardin ta contene nutrientenan pa proteha bo arterianan.

Olive oil: Olive oil ta contene antioxidantenan y vetnan monosatura cu ta baha e LDL Colesterol (e mal Colesterol) Corda si cu Olive Oil ta pa tira riba cuminda y Extra Virgin Olive Oil ta pa hasa cu ne.

Shopping List
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.

Garlic: E por preveni oxidacion di e LDL cu ta limita daño na nos adernan.

Spinazi: Lutein ta e nutriente den Spinazi cu ta evita Colesterol acumula su mes den e arterianan y Spinazi ta contene Vitamina E cu ta bringa e plaganan di aumenta.

Druif: Manera Bacoba, Grape ta contene hopi fibra y Grapes tin un componente cu ta baha e LDL y triglycerides.

Chuculati Scur: Den un grupo dio hende, flavanols cu ta wordo haya den Chuculati scur ta baha e LDL y alavez presion. Tambe e ta subi e circulacion pa e cerebro y e curazon.

Avocado: E bon vet (EFA-Essential Fatty Acids) den Awakati, ta yuda boost Colesterol cu ta proteha e arterianan di e efecto negativo di e mal Colesterol. Tambe e ta contene beta-sitosterol, cu ta yuda reduci e Colesterol cu ta bin di cuminda.

Berehein: Yena cu fibra anti Colesterol y ta contene mas nutriente cu por baha e LDL.



MALESANAN DI TA OBESO

Miles di adulto y mucha aki na Aruba ta sobre peso y esaki ta ser considera un di e causanan mayor di hopi malesa cu por afecta bo salud, kita añanan di bo bida y hasta causa morto. Aki e Top 10 Malesanan cu por ta consecuencia di obesidad:

1. PRESION HALTO — Na cierto caminda na mundo manera Merca, preshon halto ta e causa mayor di orto pa adultonan riba 25 aña di edad. Presion tin e tendencia di subi cu edad y cu sobre peso. Bahando peso bo por hiba e nivel di presion na uno safe.
2. Obesidad pa via di Diabetici ta ser considera un di e factornan mas significante pa cu esaki. Segun WHO (World Health Organization) mas cu 90 porciento di diabeticonan tin Diabetici tipo
3. Malesanan Di Curazon — Segun e Asosacion Mericano Di Curazon, obesidad ta e factor principal pa malesanan di curazon. Esnan cu ta sobrepeso ta core e risico di haya malesanan di curazon cu por conduci na stroke y esaki prome cu nan cumpli 45anja.
4. COLESTEROL HALTO — Colesterol halto ta un di causanan mayor cu ta conduci na un atake di curazon.
5. CANCER — Cargando sobrepeso ta haci e chens di haya Cancer cu 50 porciento. Hende muher tin mas chens di haya Cancer si nan ta mas cu 20 liber riba nan peso.
6. INFERTILIDAD — Obesidad por causa cambionan den nan sistema hormonal cu por afecta nan ovario. Hende muher cu ta entre 15 pa 25 liber riba nan peso tin mas chens di bira infertil y haya Cancer na ovario.

Solo Local......

Martin Warner di Scol Practico pa Ofishi Sta. Cruz

“Nos scol ta logrando hopi bou maneho di Minister Hooyboer”



Gobernador di Aruba y Minister di Enseñanza, Michelle Hooyboer-Winklaar recientemente a firma e decreto gubernamental pa oficialisa Scol Practico pa Ofishi (SPO). Enseñansa Secundario Special tabata resorta pa hopi aña bou di e maneho di SEPB y tabata carga e nomber di Aspirantopleiding.

Den transcurso di añanan a mira cu e concepto aki no a resulta positivo den practica door di diferente factor. Na aña 2013 Gobierno a tuma e decision pa tuma e maneho di Aspirantopleiding for di EPB y traspaso pa Dienst Publieke Scholen (DPS). A muda Aspirantopleiding di EPB San Nicolas completamente pa un localidad temporal na Savaneta.

Banda di e proceso di independisacion cu ta wordo guia door di e stuurgroep tin e proyecto di e localidad nobo pa SPO Pariba cu mester start muy pronto. Tin e fondonan aloca y awo hunto cu DOW y Infrateam mester cuminsa e preparacionnan y apunta un luga adecua cu por construi e localidad nobo.

Director di SPO, Alexander Figaroa, ta hopi contento di por mira cu Minister Michelle Hooyboer Winklaar a tuma e formacion y completacion di SPO hopi na serio y ta sigur cu lo sigui cu cambionan hopi positivo cu ta den bienestar di e alumno cu merece mucho mas miho.

“Un otro proceso sumamente importante ta esun di e revision di e curiculo y tur loke tin di haber cu e organizacion di e contenido di e programanan. E asina yama inhoudelijke vernieuwing lo tin su impacto riba ful e organisacion y facilidadnan necesario pa e scolnan”, asina Alexander Figaroa a sigui comenta.

E localidad di Santa Cruz tin mester di mantenemento y un posibel expansion. Martin Warner, coordinador na Scol Practico pa Ofishi Santa Cruz ta indica “Hopi cos cu nos no por a logra antes, cu yudansa di Minister Michelle Hooyboer Winklaar nos ta logrando”.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta reconoce cu tin hopi trabou pa realisa pero ta sumamente entusiasma cu e oportunidadnan nos dilanti. "E grupo di alumno aki ta hopi special y tin hopi potencial. Nos mester duna e alumnonan aki e nivel di educacion y cuido cu nan merece.

Solo Local....

Minister Michelle Hooyboer–Winklaar a yama e di dos grupo Bon Bini

E siguiente programa di "Educational Leadership for Collaboration" a cuminsa

Lo stimula mas cabesante y maestro pa sigui e programa aki





No mucho dia pasa Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a presencia e ceremonia di entrega di certificado di e programa "Educational leadership for collaboration" cu Universidad di Aruba a ofrece na un grupo di lidernan den nos sistema educacional. Un programa cu ta ser haci posibel door di Universidad di Aruba conhuntamente cu Ministerio di Enseñanza y cu sosten di fondonan di Union Europeo.

Menos cu un siman despues cu masha hopi orguyo Minister Michelle Hooyboer–Winklaar ta yama bon bini na e di dos grupo di 27 profesional cu ta bay dedica, banda di nan trabao diario, e esfuerzo pa siña diferente elemento esencial di e trabao diario di lidernan den enseñanza, incluyendo con pa encurasha docentenan y studiantenan pa traha efectivo y logra mas y colaboracion pa eleva e scol na e siguiente nivel.

E programa y e diferente seminarionan ta inclui "Leadership for Collaboration: Navigating towards the Vision of Education", "The psychology of leadership in a complex and dynamic educational environment"; "Embodying the new story of leadership for collaboration in theory and practice" y "Sustaining a community of practice to create solutions collaboratively".

Diferente facilitador internacional lo ofrece e curso na di Universidad di Aruba, manera entre otro Janet Sanders di Jean Houston Foundation, Robertson Work di New York University Graduate School of Public Service, Doug Banner cu ta director di Flow Project y instructor na Western Washington University y Skye Burn, director ehecutivo di Flow Project y experto den e ramo di liderazgo y ta tailor made pa Aruba.

A base di evaluacion di e prome programa a adapta e programa y awor e grupo nobo di lidernan den nos enseñansa lo sigui cu e di dos fase.

"Creando oportunidadnan pa programanan manera Educational Leadership for Collaboration, nos ta un paso mas cerca di nos metanan pa loke ta innovacion, desaroyo y progreso duradero den nos enseñanza", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a subraya. Lo sigui enfatisa riba e importancia di Lifelong Learning pa sigui ofrece mas curso cu programanan adapta na nan curriculum y capacidad pa sigui mehora educacion cu ta e base di un pais.



Solo Local.....

Durante di desayuno privá pa delegadonan di ANATO 2015:

"Concierto Viva la Música Latina Curaçao" a keda presentá na agensianan di biahe na Colombia



WILLEMSTAD, Kòrsou: Resientemente SHOWBIZZ International tabata invitado na un desayuno ku agensianan di biahe na Colombia. Anualmente e asosiashon colombiano di agensianan di biahe i turismo ta organisá e feria ANATO ku ta konta ku un gran kantidat di ekspositor, ku durante di 2 dia ta eksponé nan produkto òf servisio. SHOWBIZZ International ta gradisí CTB un di su branding partnernan di "Concierto Viva la Música Latina Curaçao 2015" pa e invitashon i e oportunidat di oro ku nan a risibí. ANATO ta un di e ferianan internashonal di turismo di mas grandi na Colombia i den su kategoria un di e tres eventonan di mas grandi den Sur Amérika.

Di akuerdo ku sr. Steve Hudson di Showbizz International B.V,"E oportunidat ku nos a risibí pa presentá "Concierto Viva la Música Latina Curaçao 2015" durante di un desayuno privá ku agensianan di biahe a wòrdu risibí ku brasa habri. Nos a hasi bon uso di esaki pa presentá e aliniashon estelar di artistanan ku lo ta bishitando Kòrsou pa e konsierto. Mirando e reakshon di parti di e agensianan di biahe ta spera hopi bishitante for di region Latinoamérika". Fanatikonan di música latina lo bai keda enkantá. Riba djabièrnè dia 29 di Mei próksimo lo tin presentashon di Gilberto Santa Rosa, Grupo Guaco de Venezuela i Jorge Celedón. Riba djasabra dia 30 di Mei lo tin presentashon di Olga Tañón, El Gran Combo de Puerto Rico, José Alberto El Canario i Alberto Barros. "Concierto Viva la Música Latina Curaçao 2015" lo tuma lugar riba e parkinglot di SAMBIL Curaçao. Entrada pa e konsierto ta Naf 200 pa un anochi i Naf 350 pa ámbos anochi. Konsultá bo agensia di biahe faborito i puntra pa un pakete inklusive bo estadia. Karchinan lo sali pronto na benta, mientrastantu por kumpra karchi 'online' via di www.ticketscaribbean.com . Ademas di bishitantenan for di region Latinoamérika ta premirá un gran kantidat di fanátiko for di Aruba i Boneiru, sin lubidá Isla Ariba i Sürnam. Karchinan 'online' ta mesun preis ku ta wòrdu bendí lokalmente Naf 200 / $115 pa un anochi òf Naf 350 / $200 pa tur dos anochi. Keda pendiente pa algun kampaña interesante riba e página di Facebook di Viva La Musica Latina.

Servicio Publico

Tin mester di dos colchon di dos persona pa un famia den necesidad. Si tin mas donacion, lo ta mas cu bon bini.
Pa mas informacion tuma contacto cu 6001042.
Un danki di curazon.



Ta cumpra vehiculo

Ta cumpra tur clase di vehiculo
Ta cumpra tur modelo di
vehiculo sin jun esepshon
yamami :5694343

Aruba Quality Deals

Great Investment

Ford Fusion
2008
Full Ekipa, full
Electronico cu
tur facilidad pa
transporta su
persona.
Ta bende sin
motor.
Yamami:
5694343



Aruba Quality Deals

Great Investment



BMW aña 85.
Motor su so ta costa 6 mil florin.
Inverti aden y saca un bon probecho.
Mi ta ofrecebo motor plus full e body
na 3 mil florin.
Yamami: 5694343

Aruba Quality Service

Since 1980 giving service



Ta Drecha tur modelo di holoshi
disenja y original
Ta Drecha holoshi nan antique
Ta Ofrece Personal cu 30 anja di
experencia
Yamami :5694343

Aruba Quality Deals
Real Estate

Ta Ofrece dos Cas di 250 mil florin den tereno

priva y cas di 300 mil florin

Construi riba Tereno Priva

Den Barionan Trankil

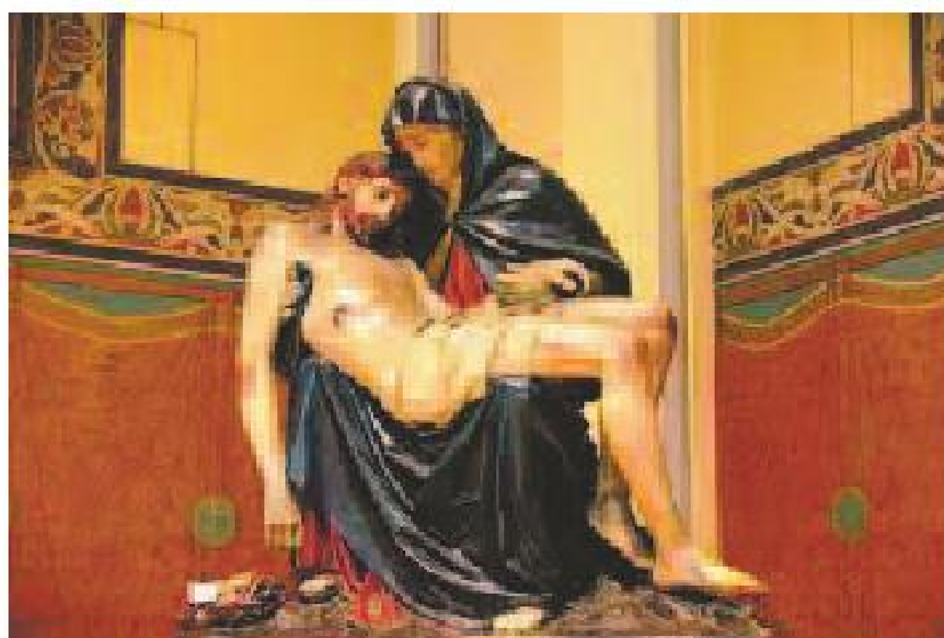
Casnan di famia y hopi espacioso.

Yamami: 5694343

Aruba Quality Service

Servicio di Drecha Imagen
Personal cu hopi experencia

Ta renoba, drecha y limpia tur clase di
Imagen
di tur religion, y organisacion.
Yamami :5694343





Ta Bende

**Auto nan di 3000
y 4000 florin
auto nan ta core
tur dia , stoel nan
paden ta limpi y
motor ta core sin
zonido.
Yama na :5694343**

Ta buska cas of appartment complex pa Huur

Ta busca appartment of Cas di
dos camber pa huur .jamami
:5694343

Solo Local......

Apertura di exposicion

“Aruba y su rumannan den Reino, dor di e lens Hulandes 1950 -1960” na Archivo Nacional Aruba dia 18 di Maart





Archivo Nacional Aruba den cooperacion cu UNOCA ta preparando pa apertura di su exposicion titula: “Aruba y su rumannan den Reino, dor di e lens Hulandes 1950-1960”, dia 18 di Maart proximo cuminsando pa 9’or di mainta pa 6’or di atardi.

E exposicion ta un coleccion unico di potret saca for di diferente rol di film na unda ta mustra imagennan di Aruba y su rumannan den Reino, esta Boneiro, Corsou, St. Maarten, Saba, St.Eustatius y Surinam durante e añanan’50. E material visual aki a wordo uza na Hulanda como material educativo na e scolnan durante e lesnan di Aardrijkskunde durante 1950 - 1960. E material ta un coleccion di rol di film cu UNOCA a cumpra for di un coleccionista di film na Hulanda. Na momento cu UNOCA a ricibi a coleccion y a mira su gran importancia pa comparti esaki cu nos pueblo, e idea pa un exposicion a nace. UNOCA a acerca ANA pa conhuntamente yega na un exposicion pa comparti e imagennan valioso aki cu nos comunidad. Mirando e importancia di e potretnan y nan caracter unico, ANA a traha duro pa ilustra esakinan den un forma diferente y innovativo, cual pueblo di Aruba por disfruta di dje ariba dia di nos Himno y Bandera, dia 18 di maart proximo.

Banda di exposicion aki lo tin tambe un exposicion di Post Aruba N.V. Publico por wak e coleccion di stampia di Post Aruba N.V. y interesadonan por cumpra serie di stampia pa nan coleccion. Tambe lo tin un exposicion di cuadra unico y bunita di Sr. Johannes Donati, cual por wordo admira y adkiri durante e dia aki.

Pa celebra nos dia di Himno y Bandera Banda ANA conhuntamente cu Fundacion Amigonan di Archivo ta preparando pa su Festividad Nacional 18 di maart cual lo tuma luga riba e tereno di ANA durante henter dia, cuminsando pa 9’or di mainta. Lo tin un Festival di cuminda Local, Caribense y Surnameño, diferente bolo, tert, cosnan dushi di Corsou y mucho mas. Tambe UNOCA y Fundacion Amigonan di Archivo lo bende su bukinan na un prijs special ariba e dia aki. Pa entretene e publico tin musica, bailenan tipico y folklore presenta pa Sunrise Dancers, Baile di cinta, Tipico Melodia y Banda Duro pa entretene e publico te cu 6’or di atardi.

Entrada pa e exposicion lo ta un contribucion di un florin pa persona. Lo tin doorprizes y diferente premio atractivo. Bin pasa un dia di famia na Archivo Nacional Aruba dia 18 di Maart proximo.

E boletin aki ta un recordatorio pa tur studiante cu ta inscribi pa participa na e training “rekenen”
Fecha: Maart 13, 14, 20, 21, 27,
Ora:3:00 pm – 6:00 pm (DIABIERNA)
12:00 pm – 3:00 pm (DIASABRA)
Lugar: Club Don Bosco (sala chikito) - Noord
Trainer: drs. Rudolf R. Kelly
Toets rekenen & taal (toelating 1ste klas havo/vwo):
FECHA: Diabierna 17 di april 2015
Inhoud (leerstof) TRAINING REKENEN
Training “**REKENEN**” ta consisti di e siguiente
“BLOKNAN”:
BLOK 1
1. GETALLEN
2. BEWERKINGEN VAN GETALLEN
3. HOOFDREKENEN
BLOK 2
4. BREUKEN
5. PROCENTEN
6. KOMMAGETALLEN
7. VERHOUDINGEN
BLOK 3
8. METEN
BLOK 4
9. MEETKUNDE
BLOK 5
10. GRAFIEKEN
Pa cualkier informacion adicional tuma contacto cu drs. Rudolf R. Kelly na:
***cell 562-2119, *cell 594-9771, *tel 585-9774** of ***email**
rr_kelly@yahoo.com

Solo Local......

Jemal LeGrand y Jordy Groters den Campeonato Division 1 na USA







Nos landadonan studiante na Merca, esta Jemal LeGrand y Jordy Groters, e ultimo dos siman a participa den Campeonato di e diferente Conferencianan den Division 1. Siman pasa a tuma lugar e Campeonato di e Conferencia South Eastern Conference SEC na Auburn Alabama cu participación di scolnan fuerte manera University of Florida, Auburn, Tennessee y Georgia. Jordy Groters a wordo selecta door di scol University of Missouri pa participa den 3 evento individual na e Campeonato aki.

Jordy a cuminsa su competencia e prome dia cu 50 Liber na unda e a logra landa su mihor tempo 20.07 sorpresando su mes pa cualifica pa Final C y tambe a wordo selecta pa ta den e 4 x 50 Liber estafette. Den estafette Jordy a landa pa prome biaha un 19.91. Su ekipo a yega na di 6 lugar cu tempo B pa Campeonato Nacional na luna di Maart. Hopi feliz Jordy a sigui e Campeonato cu presentacion den 100 y 200 Schoolslag. Jordy a logra yega final C den ambos y den 100 a logra landa otro tempo personal record 54.19. Den 100 Jordy a touch muraya prome como e ganador di e Final C, asina yudando su scol cu mas punto.

Tur 3 di su evento individual Jordy tin tempo B pa e Campeonato Nacional NCAA division 1, pero awor lo mester warda si su temponan ta suficiente lihe pa wordo selecta pa bay competi na Iowa City, Iowa dianan 26-28 di Maart proximo.

Jemal su scol, Florida State University ta participa den e Atlantic Coast Conference ACC, di cual su Campeonato a tuma luga na Georgia Tech na Atlanta, Georgia. Den ACC scolnan fuerte den deporte di landamento ta Georgia Tech, North Carolina State, University of North Carolina y Louisville. Jemal a wordo selecta pa representa su scol den 50, 100 y 200 Freestyle y tambe Jemal a wordo scohi pa ta den e 4 x 200 F Liber estafette. Jemal a cuminsa e campeonato e prome dia cu su estafette na unda nan termina na di 8 lugar, logrando score 44 punto pa su scol. Individual Jemal a landa temponan cerca di su mihor tempo pero no por a yega cualifica pa finalnan. Den 50 Liber, Jemal a finalisa na di 51 luga, cu 20.83, den 100 Liber na di 48 lugar cu 45.46 y den 200 Liber na di 37 lugar cu 1:39.14. Pa Jemal tambe lo tin chens di bai competi na e Campeonato Nacional na IOWA den e 4 x 200 estafette, den caso cu su scol lo wordo selecta.

E temporada di Universidad y College ta termina despues di e Campeonato Nacional na IOWA y lo cuminza bek luna di Augustus. Division 1 ta asina competitivo cu tur e universidadnan di nivel halto ta sigi entrena nan landadornan durante en lunanan di April pa Augustus. Tanto Jordy como Jemal ta den entrenamento pa purba logra temponan clasificatorio pa representa Aruba durante e Weganan Panamericano na Toronto.

Accion di Cuaresma

Mi tabatin hamber, bo a duna mi di come. Mi tabatin sed, bo a duna mi di bebe.

Durante cuaresma lo haci entrega di cuminda saludabel na tur cu ta den e nesesidad aki.

No ta pidi ningun donacion. Solamente pa ta solidario, yama, duna nomber y adres, pa asina pa medio di bo yamada por entrega e cuminda na cas.

Telefoon: 583940/5928057

Digna Geerman

CLASIFICADO

25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1 siman

Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110

Ta bende PATO:
Macho 50 pa un
Hembra 30 pa un

Ta chapi, corta mata, verf, haci cura limpi, tira sushi afo, 15 florin pa ora.
Yama 5690143

LOOKING FOR A CAREER?

If you are enthusiastic, ambitious and a hard worker, you have a lot to offer - then you are just the type of person we are looking for. If you are interested in a life-long career with excellent earning potential, do contact us at: **auasales@gmail.com** and find out what we have to offer.

We are an equal opportunity employer

TA BENDE
Cas na Tanki Leendert, 3 kamber, 2 baño, 2 apts., tereno 813 m2, construi 375 m2. Considerando ubicacion favorabel y grandura di tereno, tambe bon pa negoshi cu amplio espacio pa parkeer. Prijs Afl. 460.000,--. Yama 5937118.

Ta Cumpra
Ta busca Cas pa Cumpra na Savaneta
Ta busca tereno priva pa cumpra na playa
Cell: 5694343

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

Ta Huur
Un Snack Shop (Take Away) den bon condicion espacioso y situa na caminda grandi Sta.Cruz 27
Pa Mas Informacion yama: 5941402

PA BO MATA NAN TA BERDE
Y BUNITA GORDURA DI BON CALIDAD
PA AFL 7.00 PA SACO.
CUMPRA Y NOS TA ENTREGA GRATIS

PA MAS INFO YAMA 592-6209

TA BUSCA
Un cas pa huur pabao di brug un cas di 2 of 3 kamber. Prijs di 700 florin pa 1000 florin. Yama 744-3714 of 744-5093

TA HUUR
executive huis
2-verdieping 4slpk-3badk was en berghok rustige buurt scopetstraat 7 ponton afls.2750/p mnd zonder meubels afls.3000/p mnd semi gemeubileerd cel:561-1833

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.
Adres: Noord 82.
Pa informacion yama 730-7000

Marios Septic Truck



Servicio rapido 560 3500

STA CRUZ BARBER SHOP



Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

Sanador Spiritual internacional y Clarividente Mr. Mane for di Africa
Specialista den tur problema efectivo. Trece bek sernan keri, exito den negoshi, kita mala suerte y magia preto. Ta resolve problemanan financiero, yuda pasa rijbewijs, yuda cu dificultad sexual y mucho mas. Resultadonan rapido y garantiza
Pa mas info yama
5658369

Resultado di number:

Diarazon 4 Maart Merdia

Catochi
7508
0092
9619

Big 4
4662

Zodiac
3299 – Libra

XXXXXXXXXX
xxxxxxx
xxxxxxxxxxx
xxxxxxxxxx

Diarazon 4 Maart Anochi

Catochi
9860
3925
3293

Big 4
2739

Zodiac
8828 – Aries

Lotto 5
04–07–08–31–24 Joker: 10 Letter: F

Lotto di dia
11 – 07 – 14 – 29 – 28

Corsou
9037
7109
1370

Diario
7307
1352
2060

Super 4
7889

4 skina DIA
7720
4 Skina Cur
9710

Calabas Blue Jays ta rebiba Copa Henry Kelly

Diadomingo awor gran apertura riba veld di Calabas



Calabas Blue Jays cu un gran torneo di softball "Copa Henry Kelly" cual lo inicia diadomingo awor riba veld di Calabas. Tur cos ta kla pa e torneo aki. Antes Copa Henry Kelly tabata un atracion total den bario di Noord y e aña aki Directiva di Calabas Blue Jays a dicidi di organisa e gran Copa Henry Kelly bek. Equiponan cu a confirma ta Red Skins, Mariners, Kudawecha Indians, Boegoeroei, Bad Devils, Novatos, Quisqueya, Sluggers, Bad Boys, Tanki Leendert Giants, Crush Power y Macuarima. Durante 4 siman largo e equiponan aki lo bataya contra otro pa mira finalmente kende lo disputa den e gran final. Naturalmente tur wega lo bay ta riba veld di Calabas. Diadomingo awor lo ranca sali pa 10am Boegoeroei vs Crush Power, 1130am Bad Boys vs Quisqueya, 1pm Red Skins vs Macuarima, 230pm Bad Devils vs Novatos y pa 4pm lo sera e atardi cu un wega amistoso. Alaves desde 1pm lo bay tin un torneo di domino Caba cos vs Biba Lekker y DD Brakes vs Nos cu Nos. Bo ta keda cordialmente invita. Bar y cushina lo ta surti a la mil maravilla.

If I knew that today would be the last time I'd see you, I would hug you tight and pray the Lord be the keeper of your soul. If I knew that this would be the last time you pass through this door, I'd embrace you, kiss you, and call you back for one more. If I knew that this would be the last time I would hear your voice, I'd take hold of each word to be able to hear it over and over again. If I knew this is the last time I see you, I'd tell you I love you, and would not just assume foolishly you know it already.

- Gabriel García Márquez

Edward Visser
Linda Visser-Swanson
Aleksandra Visser
Ta participa fayecimento di nan kerida mama, suegra y wela

Sra. Celfa Visser-Lampe
*22-04-1930 - †01-03-20

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 5 di maart 2015 di 7:00 pm - 9:00 pm

Ta invita na su ultimo despedida, diabierna 6 di maart 2015 na Misa Sta. Anna na Noord di 2:00 pm - 4:00 pm. Entiero lo sosode den seno familiar.

Solo Local.....

Ildo's Lottery Boomerang Softball 60+ Softball team ta bautisa nan uniform nobo

Aruba Diamars 3 Maart, 2015 ultimo den un ambiente ameno Softball team Ildo's Lottery a bautisa nan uniform nobo.

Ta di elogia un team cu a wordo funda na aña 1977 cu a gana hopi campeonato y a conoce hopi cambio pero cu a sigui y te ainda ta exsisti. Hopi ta esnan conoci pa cu e deporte di softball ta forma parti cu e team aki .

Bautismo a tuma luga na Glenn's Place y na un manera unico a bautisa Ildo's Lottery Boomerang lagando e balanan cay riba e bunita uniform.

Ildo's Lottery Boomarang ta cla pa subi veld y gana. Riba photo por presencia na momento cu Ildo's Lottery Boomarang uniform ta wordo bautisa.






Solo Obituario.....

Aruba su team di Cadet di 12 pa 14 aña a gana e copa di TK3 na Surinam



Brazil Taekwondo Stichting su team di TK3 cu a representa Aruba tabata na ordo di dia na Surinam. E hoben atletanan Hakeem Lowe, Justin Arrindell y Zahyon Klabér tabata e 3 atletanan cadet di Brazil Taekwondo Stichting cu a representa Aruba na Surinam den e TK3.

Clifford Rasmijn tin 3 aña consecutivo ta preparando e teamnan pa e TK5 di Corsou y Surinam y a duna su fruto, manera ta wordo bisa "Hard Training Pays Off" E lema cu Brazil Taekwondo Stichting sa usa ta" Train Hard Fight Smart" y e ta trahando mirando e resultadonan cu ta ser treci Aruba bek despues di un evento internacional. E aña aki a introduci e TK3 na Surinam cu Grand Master Chaco Jose Cornelio a bin ta haciendo pa asina pone mas accion den e peleanan di Taekwondo. Aruba su team di TK3 a cuminsa contra di Surinam na unda cu e 3 hobennan a demonstra nan curashi di ta bon bringador. Clifford Rasmijn e coach cu tin esaki bou di su brasanan ta sweet sweet den e dianan aki, mirando e resultadonan cu e la logra na Surinam pa nos pais Aruba. Aruba a logra gana dos team di Surinam pa asina a logra gana e Copa di TK3. Grand Master Chaco Jose Cornelio y Master Eric Barry tabata e dos refereenan internacional na Surinam kendenan a guia tur e peleanan.







And don't think the garden
loses its ecstasy in winter.
It's quiet, but the roots
are down there riotous.

-Rumi

Cu inmenso tristesa ta participa fayecimento
di nos kerida mama, suegra y wela

Sra. Celfa Visser-Lampe

***22-04-1930 - †01-03-20**



Richard Visser y Aysel Erbudak

Nieta: Savannah Visser,
mama di Savannah: Robbin Anderson

Nieto: Kai Visser,
mama di Kai: Lidwina Young

Yiunan di Aysel:
Michael van Waveren
Rowena van Waveren
Merdan Koç

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home,
diahuebs 5 di maart 2015 di 7:00 pm - 9:00 pm

Ta invita na su ultimo despedida, diabierna 6 di maart 2015 na Misa Sta. Anna na Noord di 2:00 pm - 4:00 pm. Entiero lo sosode den seno familiar

Solo Obituario.....

Invitacion pa e Caminda di Cruz den bario di Savaneta

Pastoor Andres Makowiec di parokia Sagrado Curazon di Hesus Savaneta/Pos Chikito hunto cu cooperadornan ta participa cu diabierna awo, 6 di maart lo tin caminda di cruz den bario di Savaneta.

E caminda di cruz lo cuminsa na cas di famia Demetrio de Cuba, Savaneta 61-F. E caminda panort di Winter Garden Supermarket of conoci como Yaraweg.

E ta termina na cas di famia Ruben Giel, Savaneta 219-E (banda di Rina's Flowershop) cu un Santo Sacrificio di misa. E caminda di cruz ta cuminsa pa 6:15 di atardi. Corda bin cu un flash-light.

Laga nos probecha e temporada aki pa medita y reflexiona ariba e sufrimento y morto di Hesus pa nos salbacion.

ASISTENCIA SOCIAL DI PAROKIA BIRGEN DI FATIMA DAKOTA TA GRADICI

Asistencia Social Dakota ta gradici un y tur cu di un of otro manera a contribui y coopera cu nos organisacion cu nos koffiemorgen, bazaar y bakesale a bira un exito rotundo.

Danki pa yuda nos pa nos por sigui yuda otronan den necesidad. Alavez nos ta participa e ganadora di e rifa di basket di perfume cu a resulta den persona di sra. Marlene Ras cu number 38.

Den nomber di Rev. Pastoor Daniel W. Szpila un biaha mas danki y cu Señor lo sa di recompensa e man cu ta duna cu amor.

INVITACION

[redacted]

Grupo di Oracion Carismatico "Cristo ta Amor" ta invita tur su fielnan y e pueblo di Madiki y Aruba henter pa Adoracion di Santisimo na Kapel Cristo Sufriente na Madiki diahuebs 5 Maart 2015 pa 6.30 di anochi. Pa 5.45 p.m. nos lo cuminza cu e Caminda di Cruz na Kapel mes.

Mateo 16:24: Hesus a bisa su discipelnan: "Si un hende kier sigui Mi, e mester lubida su mes, hisa su cruz y sigui Mi."

ÒRemembrance in lifeÕ passing
is the truest form of love one can give,
for a memory should never die
and a love should live forever in the heart of another.Ó

Cu inmenso tristesa

Esposo: +Jan Visser

Yiunan:
John y Viveca Visser,
Edward y Linda Visser,
Richard Visser y Aysel Erbudak y Famia,
+Monique Visser

Nietonan:
Jeffrey y Joana,
Jonathan y Stanny,
Jared y Melina,
Aleksandra,
Savannah y Kai

Bisanietonan:
Dana,
Maya,
Kiara,
Jared Jr,
Amirah,
Arjah y
Ava

Rumannan:
+Antolina y +Jossy Kock-Lampe y Fam,
+Fransisco y Juanita Lampe-Trimon y Fam,
Catalina y Oscar Lampe-Antonette y Fam,
Agueda y +Bill Bilderbeek-Lampe y Fam,
+Hendrik Lampe y Fam,
+Olivia y +Etienne Peterson-Lampe y Fam,
+Angel y Aizy Lampe-Felix y Fam,
Benjamin y Sita Lampe-Tromp y Fam,
Lourdes y +Henk Lampe Smouter,
Rufino y Olivia Lampe-Thijm y Fam,
Olga Lampe y Ted Koetsier

Ayudantenan:
Hulin
Corra
Gladys y Dario

Demas Famia:
Visser
Lampe
Lopez
Swanson
Erbudak
Kock
Trimon
Antonette
Woisky
Bilderbeek
Peterson
Felix
Tromp Smouters
Koetsier
Thijm
Vos
Koster y Emers

ta anuncia fayecimento di nan kerida mama, ruman, suegra, wela, bisawela y tanta

Sra. Celfa Visser-Lampe
*22-04-1930 † 01-03-2015



Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home,
diahuebs 5 di maart 2015 di 7:00 pm - 9:00 pm

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 6 di maart 2015 na Misa Sta. Anna na Noord di 2:00 pm - 4:00 pm.

Entiero lo sosode den seno familiar

Solo Obituario.....

Probablemente bo ta mirando
nos for di shelo aki riba,
mandando sonrisa cu dianan di solo y
cu hopi amor



Cu tristesa den nos curazon, pero cu e gratitud di a conoce un dama cu a duna su tempo, amor y sabiduria











ta anuncia e fayecimento di

Sra. Celfa Visser-Lampe

***22-04-1930 - † 01-03-2015**

Presidente di e directiva di Visser Corporation

Gerencia y staff ta extende palabranan di profundo pesame na su yiunan, nieto y nietanan, rumannan y demas famia.
Cu Dios tuma Sra. Celfa Visser-Lampe den su reino y cu e por sosega den paz di señor

Hopi forsa den e momentonan dificil aki

Dia di entiero ta diabierna 6 di maart 2015, Visser Corporation ta cera 12:00 pm

Solodipueblo@gmail.com....

Parke Nacional Arikok ta presenta su prome Anochi di Pelicula pa 2015

Diasabra 7 maart, Parke Nacional Arikok lo ta organisando e prome anochi di pelicula pa 2015.

E biaha aki lo mustra e documentario Hulandes, De Nieuwe Wildernis, cual documentario ta bay di un tereno entre Almere y Lelystad na Hulanda, cu 40 aña pasa ainda tabata bou di awa, y cu awendia ta un lugar unda naturalesa ta prevalece. Oostvaardersplassen a origina ora cu Flevopolder a wordo seca, y awendia tin cabay, hert, vos, gans, barbulet y hopi otro sorto di parha, insecto y animalnan. Un pida naturalesa den un di e paisnan mas pobla di mundo. 'Hulanda, manera nunca bo a wak e'... E documentario aki ta na idioma Hulandes.

Bishitante di tur edad ta bon bini pa bin disfruta un anochi placentero bou di e tremendo cielo di nos parke nacional. Asina parke kier crea concientisacion di e importancia di nos naturalesa.

E anochi di pelicula ta completamente gratis cu posibildad pa cumpra algo di come y di bebe na prijs rasonabel.

E anochi di pelicula lo tuma lugar desde 7:30 pm pa 9:00 pm dilanti 'Centro di Bishitante 'di Parke Nacional Arikok.

Pa mas informacion bishita nos pagina di facebook; Facebook.com/ArikokNationalPark

Bin parke, y descubri mas...

Division Honor 2014/2015

Round II

LUGAR

Tur patido ta tuma lugar den **Complejo Deportivo Guillermo Prospero Trinidad**

1

DIA	FECHA	ORA	WEGA			SCORE
Diabierna	20 FEB 2015	8.00 PM	Brazil Jrs.	vs	Dep. Nac / Was	1 - 2
Diasabra	21 FEB 2015	6.30 PM	Dakota	vs	Riverplate	3 - 0
Diasabra	21 FEB 2015	8.30 PM	La Fama	vs	Britannia	0 - 4
Diadomingo	22 FEB 2015	6.00 PM	FC San Nicolaas	vs	Bubali	0 - 3
Diadomingo	22 FEB 2015	8.00 PM	RCA	vs	Estrella	4 - 0

2

DIA	FECHA	ORA	WEGA			SCORE
Diabierna	06 MAR 2015	8.00 PM	Riverplate	vs	Brazil Jrs.	-
Diasabra	07 MAR 2015	6.30 PM	RCA	vs	Dep. Nac / Was	-
Diasabra	07 MAR 2015	8.30 PM	Estrella	vs	FC San Nicolaas	-
Diadomingo	08 MAR 2015	6.00 PM	Bubali	vs	La Fama	-
Diadomingo	08 MAR 2015	8.00 PM	Britannia	vs	Dakota	-

3

DIA	FECHA	ORA	WEGA			SCORE
Diabierna	13 MAR 2015	8.00 PM	La Fama	vs	Estrella	-
Diasabra	14 MAR 2015	6.30 PM	FC San Nicolaas	vs	RCA	-
Diasabra	14 MAR 2015	8.30 PM	Dep. Nac / Was	vs	Riverplate	-
Diadomingo	15 MAR 2015	6.00 PM	Brazil Jrs.	vs	Britannia	-
Diadomingo	15 MAR 2015	8.00 PM	Dakota	vs	Bubali	-

4

DIA	FECHA	ORA	WEGA			SCORE
Diabierna	20 MAR 2015	8.00 PM	Estrella	vs	Dakota	-
Diasabra	21 MAR 2015	6.30 PM	Bubali	vs	Brazil Jrs.	-
Diasabra	21 MAR 2015	8.30 PM	Britannia	vs	Riverplate	-
Diadomingo	22 MAR 2015	6.00 PM	FC San Nicolaas	vs	Dep. Nac / Was	-
Diadomingo	22 MAR 2015	8.00 PM	RCA	vs	La Fama	-

5

DIA	FECHA	ORA	WEGA			SCORE
Diabierna	27 MAR 2015	8.00 PM	Riverplate	vs	Bubali	-
Diasabra	28 MAR 2015	6.30 PM	Brazil Jrs.	vs	Estrella.	-
Diasabra	28 MAR 2015	8.30 PM	Dakota	vs	RCA	-
Diadomingo	29 MAR 2015	6.00 PM	La Fama	vs	FC San Nicolaas	-
Diadomingo	29 MAR 2015	8.00 PM	Dep. Nac / Was	vs	Britannia	-

Round II

Tur patido ta tuma lugar den **Complejo Deportivo Guillermo Prospero Trinidad**

6

DIA	FECHA	ORA	WEGA			SCORE
Diaranzon	01 APR 2015	8.00 PM	La Fama	vs	Dep. Nac / Was	-
Diahuebs	02 APR 2015	6.30 PM	FC San Nicolaas	vs	Dakota	-
Diasabra	04 APR 2015	8.30 PM	RCA	vs	Brazil Jrs.	-
Diasabra	04 APR 2015	6.00 PM	Estrella	vs	Riverplate	-
Diamars	07 APR 2015	8.00 PM	Bubali	vs	Britannia	-

7

DIA	FECHA	ORA	WEGA			SCORE
Diabierna	10 APR 2015	8.00 PM	Dep. Nac / Was	vs	Bubali	-
Diasabra	11 APR 2015	6.30 PM	Britannia	vs	Estrella	-
Diasabra	11 APR 2015	8.30 PM	Riverplate	vs	RCA	-
Diadomingo	12 APR 2015	6.00 PM	Brazil Jrs.	vs	FC San Nicolaas	-
Diadomingo	12 APR 2015	8.00 PM	Dakota	vs	La Fama	-

8

DIA	FECHA	ORA	WEGA			SCORE
Diabierna	17 APR 2015	8.00 PM	Estrella	vs	Bubali	-
Diasabra	18 APR 2015	6.30 PM	Dakota	vs	Dep. Nac / Was	-
Diasabra	18 APR 2015	8.30 PM	La Fama	vs	Brazil Jrs.	-
Diadomingo	19 APR 2015	6.00 PM	FC San Nicolaas	vs	Riverplate	-
Diadomingo	19 APR 2015	8.00 PM	RCA	vs	Britannia	-

9

DIA	FECHA	ORA	WEGA			SCORE
Diabierna	24 APR 2015	8.00 PM	Riverplate	vs	La Fama	-
Diasabra	25 MAR 2015	6.30 PM	Brazil Jrs.	vs	Dakota	-
Diasabra	25 MAR 2015	8.30 PM	Dep. Nac / Was	vs	Estrella	-
Diadomingo	26 MAR 2015	6.00 PM	Bubali	vs	RCA	-
Diadomingo	26 MAR 2015	8.00 PM	Britannia	vs	FC San Nicolaas	-

AVB ARUBAANSE VOETBAL BOND
Founded 29 JANUARI 1932, Shaba 24 PO Box 376 Aruba **Tel:** (297-) 5877357 / 5875619,
Fax : (297-) 5876496, **Website:** www.avbaruba.aw, **E-mail:** avbaruba@hotmail.com / avbaruba@gmail.com